

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

警察總局

公告

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，為填補本局人員編制內以下空缺，以文件審閱、有限制方式進行普通晉升開考的准考人臨時名單，正張貼於澳門南灣大馬路 730 至 804 號中華廣場十六樓警察總局資源管理廳。有關開考之招考公告已刊登於二零零六年六月一日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組內：

第一職階顧問翻譯員一缺；

第一職階一等文員一缺。

根據上述通則第五十七條第五款之規定，該名單被視為確定名單。

二零零六年六月十三日於警察總局

局長 白英偉

(是項刊登費用為 \$881.00)

茲通知，本局透過二零零六年二月二日第五期《澳門特別行政區公報》第二組公佈警察總局以考試方式進行普通入職開考，以填補警察總局人員編制內傳譯及翻譯人員組別之第一職階二等翻譯員一缺，有關知識口試和專業面試由二零零六年六月二十七日開始進行，而知識口試和專業面試人員名單正張貼於澳門南灣大馬路 730 至 804 號，中華廣場十六樓資源管理廳告示板，以供查閱。

名單上將指出准考人進行有關面試的日期、地點及時間。

二零零六年六月十四日於警察總局

局長 白英偉

(是項刊登費用為 \$813.00)

行政暨公職局

名單

行政暨公職局為填補人員編制高級技術員職程第一職階顧問高級技術員一缺，經二零零六年三月二十九日第十三期《澳門特

SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

Anúncios

Torna-se público que se encontram afixadas, no Departamento de Gestão de Recursos destes Serviços de Polícia Unitários, sito na Avenida da Praia Grande, n.ºs 730-804, Edifício China Plaza, 16.º andar, as listas provisórias dos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento dos seguintes lugares do quadro de pessoal destes Serviços, cujos anúncios dos avisos de abertura foram publicados no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 1 de Junho de 2006, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor:

Um lugar de intérprete-tradutor assessor, 1.º escalão; e

Um lugar de primeiro-oficial, 1.º escalão.

As referidas listas são consideradas definitivas, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado Estatuto.

Serviços de Polícia Unitários, aos 13 de Junho de 2006.

O Comandante-geral, *José Proença Branco*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

Torna-se público que se encontra afixada, no quadro de anúncio do Departamento de Gestão de Recursos dos Serviços de Polícia Unitários, sito na Avenida da Praia Grande, n.ºs 730-804, Edifício China Plaza, 16.º andar, Macau, a lista dos candidatos admitidos para a prova oral de conhecimento e entrevista profissional, a realizar no dia 27 de Junho de 2006, do concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de uma vaga de intérprete-tradutor de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de interpretação e tradução do quadro de pessoal dos Serviços de Polícia Unitários, cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 5, II Série, de 2 de Fevereiro de 2006.

Na referida lista encontram-se a data, o local e a hora da realização da respectiva prova oral dos candidatos admitidos.

Serviços de Polícia Unitários, aos 14 de Junho de 2006.

O Comandante-geral, *José Proença Branco*.

(Custo desta publicação \$ 813,00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Listas

Classificativa do candidato admitido ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um

別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考公告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
林婷婷	8.63

按照十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經二零零六年六月五日行政法務司司長的批示確認)

二零零六年五月二十二日於行政暨公職局

典試委員會：

主席：高炳坤

委員：Brígida Bento de Oliveira Machado

戴雪梅

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

行政暨公職局為填補人員編制翻譯員職程第一職階主任翻譯員七缺，經二零零六年四月六日第十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考公告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º Gabriela do Espírito Santo	8.57
2.º 潘慧娟	8.47
3.º 李惠芳	8.46
4.º Lina Maria Batalha	8.43
5.º 關冠雄	8.41
6.º Glória do Espírito Santo	8.40
7.º 黃桂英	8.38

按照十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經二零零六年六月五日行政法務司司長的批示確認)

lugar de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 13, II Série, de 29 de Março de 2006:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lum Ting Ting	8,63

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 5 de Junho de 2006).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 22 de Maio de 2006.

O Júri:

Presidente: Kou Peng Kuan.

Vogais: Brígida Bento de Oliveira Machado; e

Tai Sut Mui.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de sete lugares de intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 14, II Série, de 6 de Abril de 2006:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Gabriela do Espírito Santo	8,57
2.º Pun Wai Kun aliás Anita Pun	8,47
3.º Lei Vai Fong	8,46
4.º Lina Maria Batalha	8,43
5.º Kuan Kun Hong	8,41
6.º Glória do Espírito Santo	8,40
7.º Vong Kuai Ieng	8,38

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 5 de Junho de 2006).

二零零六年五月二十二日於行政暨公職局

典試委員會：

主席：Lúcia Abrantes dos Santos

委員：張德榮

巢樹森

(是項刊登費用為 \$1,527.00)

行政暨公職局為填補人員編制高級技術員職程第一職階首席高級技術員一缺，經二零零六年四月六日第十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考公告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：分

Lúcia Anita Un Sun 7.63

按照十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經二零零六年六月五日行政法務司司長的批示確認)

二零零六年五月二十二日於行政暨公職局

典試委員會：

主席：鄭佩佩

委員：蔡志龍

劉振洪

(是項刊登費用為 \$1,184.00)

行政暨公職局為填補人員編制文案職程第一職階主任文案兩缺，經二零零六年四月六日第十四期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考公告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：分

1.º 吳靜 8.78

2.º 吳小宇 8.35

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública,
aos 22 de Maio de 2006.

O Júri:

Presidente: Lúcia Abrantes dos Santos.

Vogais: Cheong Tac Veng; e

Chau Su Sam.

(Custo desta publicação \$ 1 527,00)

Classificativa do candidato admitido ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 14, II Série, de 6 de Abril de 2006:

Candidato aprovado: valores

Lúcia Anita Un Sun 7,63

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 5 de Junho de 2006).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública,
aos 22 de Maio de 2006.

O Júri:

Presidente: Cheang Pui Pui.

Vogais: Choi Chi Long; e

Lao Chan Hung.

(Custo desta publicação \$ 1 184,00)

Classificativa dos candidatos admitidos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de dois lugares de letrado-chefe, 1.º escalão, da carreira de letrado do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 14, II Série, de 6 de Abril de 2006:

Candidatos aprovados: valores

1.º Ng Cheng 8,78

2.º Ng Sio U 8,35

按照十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經二零零六年六月五日行政法務司司長的批示確認)

二零零六年五月二十二日於行政暨公職局

典試委員會：

主席：Lúcia Abrantes dos Santos

委員：陳澤民

歐啟賢

(是項刊登費用為 \$1,253.00)

行政暨公職局為填補人員編制資訊技術員職程第一職階首席資訊技術員一缺，經二零零六年三月二十九日第十三期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考公告。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
李智	8,33

按照十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修改的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經二零零六年六月五日行政法務司司長的批示確認)

二零零六年五月二十二日於行政暨公職局

典試委員會：

代主席：蘇樹平

委員：António Amilcar da Rocha

胡桂林

(是項刊登費用為 \$1,155.00)

公告

根據經十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 5 de Junho de 2006).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 22 de Maio de 2006.

O Júri:

Presidente: Lúcia Abrantes dos Santos.

Vogais: Chan Chak Man; e

Au Kai In.

(Custo desta publicação \$ 1 253,00)

Classificativa do candidato admitido ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de técnico de informática principal, 1.º escalão, da carreira de técnico de informática do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 13, II Série, de 29 de Março de 2006:

<i>Candidato aprovado:</i>	valores
Lei Chi	8,33

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, o candidato pode interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para a Administração e Justiça, de 5 de Junho de 2006).

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 22 de Maio de 2006.

O Júri:

Presidente, substituto: Sou Su Peng.

Vogais: António Amilcar da Rocha; e

Wu Kuai Lam.

(Custo desta publicação \$ 1 155,00)

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada, a partir da data da publicação do presente anúncio, durante dez dias, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Admi-

第五十七條第三款的規定，現將本局為填補人員編制翻譯員職程第一職階主任翻譯員一缺，以審閱文件、有限制的方式進行的一般晉升開考的報考人臨時名單張貼在水坑尾街一百六十二號公共行政大樓二十六樓行政暨公職局之行政暨財政處以供查閱，為期十天，自本公告公布日起計。開考的公告已在二零零六年五月二十四日的第二十一期《澳門特別行政區公報》第二組內公布。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，本名單被視為確定名單。

二零零六年六月八日於行政暨公職局

局長 朱偉幹

(是項刊登費用為 \$1,087.00)

nistração e Função Pública, sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 26.º andar, a lista provisória do candidato ao concurso comum, de acesso, condicionado, documental, para o preenchimento de um lugar de intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, da carreira de intérprete-tradutor do quadro de pessoal desta Direcção de Serviços, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 21, II Série, de 24 de Maio de 2006, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado Estatuto.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 8 de Junho de 2006.

O Director dos Serviços, *José Chu*.

(Custo desta publicação \$ 1 087,00)

經濟局

公告

為填補經濟局人員編制之第一職階特級督察五缺，經於二零零六年六月一日第二十二期第二組《澳門特別行政區公報》刊登以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考通告的公告。現根據十二月二十八日第62/98/M號法令修訂的十二月二十一日第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，准考人臨時名單張貼在南灣羅保博士街一至三號（國際銀行大廈）六樓經濟局行政暨財政處大堂。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零零六年六月十五日於經濟局

代局長 蘇添平

(是項刊登費用為 \$1,018.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

Anúncio

Torna-se público que se encontra afixada, no átrio da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços de Economia, sita na Rua do Dr. Pedro José Lobo, n.os 1-3, 6.º andar, Edifício Banco Luso Internacional, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de cinco lugares de inspector especialista, 1.º escalão, do quadro de pessoal desta Direcção dos Serviços, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 1 de Junho de 2006, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 15 de Junho de 2006.

O Director dos Serviços, substituto, *Sou Tim Peng*.

(Custo desta publicação \$ 1 018,00)

財政局

名單

為填補財政局人員編制高級技術員職程第一職階顧問高級技術員三缺，以文件審查、有限制的方式進行普通晉升開考的招考

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Listas

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de três lugares de técnico superior assessor, 1.º escalão, da carreira de téc-

公告，經二零零六年五月三日第十八期《澳門特別行政區公報》第二組刊登。現公布應考人評核成績如下：

合格應考人：	分
1.º 梁, 潔歡	8.66
2.º 謝, 倩儀	8.40
3.º Felix Pimentel, Ângela Maria Azevedo	7.53

按照十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條第二款的規定，應考人可自本名單公布之日起計十個工作天內向核准招考的實體提起訴願。

(經經濟財政司司長於二零零六年六月十三日之批示確認)

二零零六年五月二十九日於財政局

典試委員會：

主席：局長 Carlos F. Ávila

委員：副局長 莊綺雯

副局長 劉玉葉

(是項刊登費用為 \$1,361.00)

為填補財政局人員編制行政文員職程第一職階首席行政文員十一缺，經於二零零六年六月一日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登，以文件審閱、有限制的方式進行普通晉升開考的招考公告。現公布報考人臨時名單如下：

准考人：

陳, 美愛；

鄭, 偉基；

曹, 偉健；

Da Rocha Alves, Rafaela；

Da Rocha, Micaela Ana；

De Assis, Rogério da Guia；

龔, 煥昌；

梁, 寶妮；

Manhão Izidro, Sérgio Filipe；

潘, 思慧；

謝, 銳萍。

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款的規定，本名單被視為確定名單。

nico superior do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 18, II Série, de 3 de Maio de 2006:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Leong, Kit Fun	8,66
2.º Ché, Sin I	8,40
3.º Felix Pimentel, Ângela Maria Azevedo	7,53

Nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, os candidatos podem interpor recurso da presente lista, no prazo de dez dias úteis, contados da data da sua publicação.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 13 de Junho de 2006).

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 29 de Maio de 2006.

O Júri:

Presidente: Carlos F. Ávila, director.

Vogais: Chong Yi Man, subdirectora; e

Lau Ioc Ip, subdirectora.

(Custo desta publicação \$ 1 361,00)

Provisória dos candidatos ao concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de onze lugares de oficial administrativo principal, 1.º escalão, da carreira de oficial administrativo do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Finanças, aberto por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 1 de Junho de 2006:

Candidatos admitidos:

Chan, Mei Oi;

Cheang, Wai Kei;

Chou, Wai Kin Robert;

Da Rocha Alves, Rafaela;

Da Rocha, Micaela Ana;

De Assis, Rogério da Guia;

Kong, Vun Cheong;

Leong, Pou Nei;

Manhão Izidro, Sérgio Filipe;

Pun, Si Wai; e

Tsé, Ioi Peng.

A presente lista é considerada definitiva, nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

二零零六年六月十三日於財政局

典試委員會：

主席：副局長 劉玉葉

委員：公共會計廳廳長 Vitória Alice Maria da Conceição

澳門財稅廳廳長 容光亮

(是項刊登費用為 \$1,635.00)

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 13 de Junho de 2006.

O Júri:

Presidente: Lau Ioc Ip, subdirectora.

Vogais: Vitória Alice Maria da Conceição, chefe do Departamento de Contabilidade Pública; e

Iong Kong Leong, chefe da Repartição de Finanças de Macau.

(Custo desta publicação \$ 1 635,00)

勞工事務局

公告

本局為填補人員編制行政人員組別第一職階一等文員一缺，經於二零零六年四月二十六日第十七期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有限制的方式進行一般晉升開考的招考公告，現根據經十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准的並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，把准考人臨時名單張貼於嘉路米耶圓形地政府大廈勞工事務局行政暨財政處，以供查閱。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，該名單被視為確定名單。

二零零六年六月十三日於勞工事務局

局長 孫家雄

(是項刊登費用為 \$1,116.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Anúncio

Torna-se público que, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro, se encontra afixada, na Divisão Administrativa e Financeira da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, sita na Rotunda de Carlos da Maia, Edifício do Estado, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de primeiro-oficial, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo do quadro da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, cujo anúncio do aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 17, II Série, de 26 de Abril de 2006.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 13 de Junho de 2006.

O Director dos Serviços, *Shuen Ka Hung*.

(Custo desta publicação \$ 1 116,00)

博彩監察協調局

公告

博彩監察協調局為填補人員編制第一職階特級督察壹缺，經於二零零六年六月一日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以文件審閱、有條件限制的方式進行一般晉升開考的招考公告。現根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令第一條核准的，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂的《澳門公共行政工

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

Anúncio

Faz-se público que se encontra afixada, no quadro de anúncios da Divisão Administrativa e Financeira da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, sita na Avenida da Praia Grande, n.ºs 762-804, Edifício China Plaza, 21.º andar, a lista provisória do concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de um lugar de inspector especialista, 1.º escalão, do grupo de pessoal da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aberto por anúncio publicado no *Bo-*

作人員通則》第五十七條第三款的規定，准考人臨時名單張貼於南灣大馬路762-804號中華廣場二十一樓本局行政財政處告示板以供查閱。

根據上述通則第五十七條第五款的規定，上述名單被視為確定名單。

二零零六年六月十三日於博彩監察協調局

局長 雪萬龍

(是項刊登費用為 \$1,184.00)

letim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 1 de Junho de 2006, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo artigo 1.º do Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro.

A lista afixada é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, aos 13 de Junho de 2006.

O Director, *Manuel Joaquim das Neves*.

(Custo desta publicação \$ 1 184,00)

社會保障基金

公告

為填補社會保障基金人員編制內高級技術員組別第一職階二等高級技術員兩缺及技術員組別第一職階二等技術員一缺，經於二零零六年三月二十二日第十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考試方式進行普通入職開考的通告，現通知獲准進入專業面試階段的准考人名單已張貼於澳門馬忌士街二至六號社會保障基金一樓行政暨財政處，以供查閱。

二零零六年六月十六日於社會保障基金

行政管理委員會主席 馮炳權

(是項刊登費用為 \$950.00)

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Anúncio

Encontra-se publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 12, II Série, de 22 de Março de 2006, o aviso de abertura do concurso comum, de ingresso, de prestação de provas, para o preenchimento de duas vagas de técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior e uma vaga de técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico do quadro de pessoal do Fundo de Segurança Social.

A lista dos candidatos admitidos à entrevista profissional encontra-se afixada na Divisão Administrativa e Financeira do Fundo de Segurança Social, sita na Rua de Eduardo Marques, n.ºs 2 a 6, 1.º andar, Macau, a fim de ser consultada.

Fundo de Segurança Social, aos 16 de Junho de 2006.

O Presidente do Conselho de Administração, *Fung Ping Kuen*.

(Custo desta publicação \$ 950,00)

澳門金融管理局

通告

第 006/2006/AMCM 號通告

澳門金融管理局根據六月二十八日第27/2001號行政法規修改的六月五日第 38/89/M 號法令第四十三條的規定，現公佈有關獲准在澳門特別行政區從事中介業務的保險中介人之名錄及其各別之編號：

AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

Avisos

Aviso n.º 006/2006/AMCM

A Autoridade Monetária de Macau, em conformidade com o artigo 43.º do Decreto-Lei n.º 38/89/M, de 5 de Junho, com a nova redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 27/2001, de 28 de Junho, torna pública a lista dos mediadores de seguros que estão autorizados a exercer a actividade na Região Administrativa Especial de Macau, com indicação do nome e respectivo número de registo:

保險推銷員
Angariadores de seguros

ANG 0005	王柏煒	Vong Pak Vai	ANG 0087	鍾子潔	Chong Chi Kit
ANG 0008	陳新濤	Chan Sun Tao	ANG 0088	羅燕紅	Lo In Hong
ANG 0014	鄭華德	Kwong Wah Tak	ANG 0090	陳鎮海	Chan Chan Hoi
ANG 0016	黃應機	Wong Ying Kee	ANG 0092	陳永強	Chan Weng Keong
ANG 0034	林玫生	Lam Mui Sang	ANG 0094	陳漢威	Chan Hon Wai
ANG 0036	葉培輝	Ip Pui Fai	ANG 0095	林國雄	Lam Kuok Hong
ANG 0037	鄧國存	Tang Kuok Chun	ANG 0096	鄭鳳梨	Cheang Fong Lei
ANG 0039	陳笑娟	Chan Siu Kin	ANG 0097	馮兆棠	Fong Chio Tong
ANG 0041	吳雪冰	Ng Suet Ping	ANG 0098	何紹文	Ho Sio Man
ANG 0043	胡倩雯	Vu Sin Man	ANG 0099	黃渭川	Wong Wai Chun
ANG 0046	陳淑雯	Chan Sok Man	ANG 0100	葉穎顏	Ip Weng Ngan
ANG 0048	羅美玲	Lo Mei Leng	ANG 0102	盧國源	Lou Kuok Un
ANG 0050	梁潔蓮	Leung Kit Lin	ANG 0103	江玲	Kong Leng aliás Jiang Ling
ANG 0051	陳碧珊	Chan Pik Shan	ANG 0105	高瑞妹	Kou Soi Mui
ANG 0052	劉思韻	Lau Si Van aliás Cecilia Lau	ANG 0106	張少玲	Cheong Sio Leng aliás Chan Sio Leng
ANG 0053	梁金玲	Leong Kam Leng	ANG 0108	林冠群	Lam Kun Kuan
ANG 0055	陳淑華	Chan Sok Wa	ANG 0109	賴燕萍	Lai In Peng
ANG 0056	岑少芬	Sam Sio Fan	ANG 0112	馮嘉賢	Fong Ka In
ANG 0057		Lew Lap Pong	ANG 0113	黃燕	Wong In
ANG 0058	胡秀珍	Wu Sau Chan	ANG 0114	陳志東	Chan Chi Tong
ANG 0060	龔惠珠	Kong Wai Chu	ANG 0115	林玉蘭	Lam Iok Lan
ANG 0061	黃國煊	Wong Kuok Hun	ANG 0118	趙家齊	Chiu Ka Chai
ANG 0063	徐國成	Choi Kok Seng	ANG 0121	劉玉屏	Lau Iok Peng
ANG 0064	宋志玲	Song Chi Leng	ANG 0122	黃泳煊	Wong Weng Hun
ANG 0066	張妙怡	Cheong Miu Yi	ANG 0123	葉玉珍	Ip Iok Chan aliás Yap Ngoke Kyin
ANG 0067	曹達仁	Chou Tat Ian	ANG 0124	李兆光	Lee Sio Kuong
ANG 0069	李思耀	Lei Si Io	ANG 0126		Ricardo João de Figueiredo Antunes Felix Pontes
ANG 0070	譚因琦	Tam Ian Kei	ANG 0128	傅鳳權	Fu Fong Kun
ANG 0071	陳仲明	Chan Chong Meng	ANG 0129	黃潔英	Vong Kit Ieng
ANG 0073	胡玉琴	Vu Iok Kam	ANG 0130	唐碧茹	Tong Pek U
ANG 0074	吳子良	Ng Chi Leong	ANG 0133	林美玲	Lam Mei Ling
ANG 0077	梁超暉	Leong Chio Fai	ANG 0135		Julieta Assis do Serro
ANG 0078	高金嬋	Kou Kam Sim	ANG 0137	周洛真	Chow Lok Chun Kenneth
ANG 0079	顏淑貞	Ngan Sok Cheng	ANG 0138	鄭肇銘	Cheng Samuel
ANG 0082	李潤嫦	Lei Ion Seong aliás Li Run Chang	ANG 0139	程捷成	Ching Chit Shing
ANG 0083	劉杏時	Lao Hang Si	ANG 0142	吳添根	Ng Tim Kan aliás Ng Iong Kei
ANG 0084	譚佩珊	Tam Pui San	ANG 0143	羅東銓	Lo Tong Chun aliás Domingos Savio Lo
ANG 0085	鄧麗施	Tang Lai Si aliás Tang Lay Sy			
ANG 0086	余燕萍	Iu In Peng			

ANG 0144		Vu Lon	ANG 0197		Maria Tereza Hui
ANG 0146	羅永亮	Lo Veng Leong	ANG 0199	陳家儀	Chan Ka I
ANG 0148	胡潔娜	Vu Kit Na	ANG 0200	李偉光	Lei Wai Kwong
ANG 0149	陳華彩	Chan Wa Choi	ANG 0201	張順球	Cheong Son Kao
ANG 0150	霍振平	Fok Chan Peng	ANG 0202	李婉鳴	Lei Un Meng
ANG 0151	江琳	Kong Lam aliás Kong Lin	ANG 0203	賴展京	Lai Chin Keng
ANG 0152	李淑君	Li Shuk Kwan	ANG 0204	梁鴻勝	Leong Hong Seng
ANG 0153	汪日坤	Vong Iat Kuan	ANG 0207	何滿輝	Ho Moon Fai
ANG 0155	陳國洪	Chan Kuok Hong	ANG 0208	司徒卓海	Si Tou Cheoc Hoi
ANG 0158	陳麗雲	Chan Lai Wan	ANG 0209	朱琰	Chi Im
ANG 0159	方子清	Fong Chi Cheng	ANG 0210	陳堅明	Chan Kin Meng
ANG 0160	梁永源	Leung Wing Yuen	ANG 0211	譚莊少芳	Tam Chong Sio Fong
ANG 0161	勞志成	Lou Chi Seng	ANG 0225		Cheong Sio Seng Mou
ANG 0162	張偉文	Cheong Vai Man	ANG 0227	周健能	Chau Kin Nang
ANG 0163	馮潔玲	Fong Kit Leng	ANG 0228	廖錦智	Liu Kam Chi
ANG 0164		Ng Se Hou	ANG 0229	何舜明	Ricardo Arturo Lo Fon
ANG 0165	蘇熾興	Sou Chi Heng	ANG 0230	羅潔如	Lo Kit U
ANG 0167	郭棟平	Kuok Tong Peng	ANG 0231	陸愛蓮	Lok Oi Lin
ANG 0168	陳慧容	Chan Wai Iong	ANG 0232	曾兆佳	Chang Siu Kai
ANG 0169	譚志民	Tam Chi Man	ANG 0235	歐陽小慧	Ao Ieong Sio Wai
ANG 0170	郭棟成	Kuok Tong Seng	ANG 0236	范桂珊	Fan Kuai San
ANG 0171	馮永康	Fong Weng Hong	ANG 0237	蘇珏華	So Kwok Wah
ANG 0172	關權生	Kuan Kun Sang	ANG 0238	陳金泉	Chan Kam Chun
ANG 0173	陸潔儀	Lok Kit I	ANG 0239	梁文禧	Leong Man Hei
ANG 0174	鄭鳳儀	Cheang Fong I	ANG 0241	李劍仙	Lei Kim Sin
ANG 0176	劉倩儀	Lao Sin I	ANG 0242	徐綺華	Choi I Wa
ANG 0178	鄭小萍	Cheang Sio Peng	ANG 0243	梁嘉文	Leong Ka Man
ANG 0180	陳百鳴	Chan Pak Meng	ANG 0246	劉漢波	Lao Hon Po
ANG 0181	白碧歡	Pak Pek Fun	ANG 0247	馮惠玲	Fong Vai Leng
ANG 0182	譚潤初	Tam Ion Cho	ANG 0249	吳靜敏	Ung Cheng Man
ANG 0183	李翠華	Lei Choi Wa	ANG 0250	陳靄茜	Chan Oi Sai
ANG 0184	唐志強	Tong Chi Keong	ANG 0253	余偉文	U Wai Man
ANG 0186	何裕炳	Ho U Peng	ANG 0256	梁偉漢	Leong Wai Hon
ANG 0187	李煒明	Lee Vai Meng	ANG 0257	黃耀祖	Wong Io Chou
ANG 0188	彭潔榆	Pang Kit Iu	ANG 0258	黃逸君	Vong Iat Kuan
ANG 0189	麥英慧	Mak Ieng Wai	ANG 0260	麥俊強	Mak Chon Keong
ANG 0190	高麗冰	Kou Lai Peng	ANG 0261	吳仕民	Ng Si Man
ANG 0191	譚靜雯	Tam Cheng Man	ANG 0262	薛紫麗	Sit Chi Lai
ANG 0192	鍾貴業	Chong Kuai Ip	ANG 0264	蔡高健	Choi Kou Kin
ANG 0193	何志強	Ho Chi Keong	ANG 0265	黃仲貽	Wong Chong I
ANG 0194	吳家輝	Ng Ka Fai	ANG 0266	曹國強	Chou Kuok Keong
ANG 0195	劉婉雯	Lau Un Man	ANG 0268	尤耀強	Iau Io Keong
ANG 0196	楊少媚	Yeung Sio Mei	ANG 0269	李志航	Lei Chi Hong

ANG 0270	余泳仙	U Weng Sin aliás Mary Yu	ANG 0334	麥思敏	Mak Si Man
ANG 0271	吳少萍	Ng Sio Peng	ANG 0336	麥燕儀	Mak In I
ANG 0272	沈瑞明	Sam Soi Meng	ANG 0339	梁美寶	Leong Mei Pou
ANG 0273	趙美蓮	Chiu Mei Lin	ANG 0340	凌彥滔	Leng In Tou
ANG 0274	周美玲	Chow Mei Leng	ANG 0342	梁鳳開	Leong Fong Hoi
ANG 0275	何志娟	Ho Chi Kun	ANG 0344	甘銀芝	Kam Ngan Chi
ANG 0276	余志良	U Chi Leong	ANG 0345	馮麗霞	Fong Lai Ha
ANG 0277	劉達志	Lau Tat Chi	ANG 0346	張美玲	Cheong Mei Leng
ANG 0278	高金好	Kou Kam Hou	ANG 0348	陳瑞清	Chan Soi Cheng
ANG 0280	彭淑萍	Pang Sok Peng	ANG 0349	何美嫦	Ho Mei Seong
ANG 0281	何趣嫻	Ho Choi Han Jacinto	ANG 0351	謝潤光	Che Ion Kuong
ANG 0283	楊志釗	Ieong Chi Chio	ANG 0353		Chan Vai Leong aliás Francisco Chan
ANG 0284		Teresa Chan			
ANG 0285	黃美萍	Wong Mei Peng	ANG 0354	周慧軟	Chao Wai Un
ANG 0286	劉少美	Lau Sio Mei	ANG 0356	岑一峰	Sam Iat Fong
ANG 0289	許健祥	Hoi Kin Cheong	ANG 0358	潘寶儀	Pun Pou Iu
ANG 0290	陳漢雲	Chan Hon Wan	ANG 0360	何少娟	Ho Sio Kun
ANG 0292	李志強	Lei Chi Keong	ANG 0362	卓金先	Cheok Kam Sin
ANG 0293	梁惠英	Leong Wai Ieng	ANG 0363	官建敏	Kun Kin Man
ANG 0294	麥佩荷	Mak Pui Ho	ANG 0366	陳惠儀	Chan Vai I
ANG 0295	辛河鑑	San Ho Kam	ANG 0367	陳漢傑	Chan Hon Kit
ANG 0301	馮惠琮	Fong Vai Keng	ANG 0370	鍾詠思	Chung Wing Sze
ANG 0302	羅鳳霞	Lo Fong Ha	ANG 0371	黃惠儀	Vong Vai Iu
ANG 0303	岑翠迎	Sam Choi Ieng	ANG 0373	李偉堅	Lei Wai Kin
ANG 0305	容秀珊	Iong Sao San	ANG 0374	繆永康	Miu Weng Hong
ANG 0306	黎小玲	Lai Sio Leng	ANG 0375	莫家逸	Mok Ka Iat aliás Alice Mok Silva
ANG 0307	麥建強	Mak Kin Keong	ANG 0377	陳素娟	Chan Sou Kun
ANG 0308	梁定金	Leong Teng Kam	ANG 0380	李敏詩	Ester Mirandolinda Dias
ANG 0309		Cheang Sai Keong	ANG 0381	李佩芳	Lei Pui Fong
ANG 0310	余芝萍	Yu Chi Ping	ANG 0383	孔穎怡	Hung Wing Yee
ANG 0312		Elisa Cheang	ANG 0384	劉志堅	Lao Chi Kin
ANG 0315	謝曉斌	Che Io Pan	ANG 0388	曾艷屏	Chang Im Peng
ANG 0318	李玉華	Lei Ioc Va	ANG 0390	岑嘉雄	Sam Ka Hong
ANG 0320	黃詠嫦	Vong Weng Seong	ANG 0391	歐陽欣欣	Ao Ieong Ian Ian
ANG 0323	蔡忠民	Choi Chung Man	ANG 0392	胡雪麗	Wu Sut Lai
ANG 0324	余澤良	Yu Chak Leung	ANG 0395	英少珠	Ieng Sio Chu
ANG 0325	胡詠詩	Wu Wing Shi Agnes	ANG 0397	洪君兒	Hong Kuan I
ANG 0326	李慧明	Lee Wai Meng aliás Lee Pou No	ANG 0398	呂慧玲	Loi Vai Leng aliás Bernardete Dominica Loi
ANG 0328	陳康生	Chan Hong Sang	ANG 0399	何潔心	Ho Kit Sam
ANG 0330	黃寶珊	Wong Pou San	ANG 0402	蕭華洲	Alberto Sio
ANG 0331	汪以華	Wong I Wa	ANG 0403	張樂怡	Cheong Lok I
ANG 0333	鄧林寶瑜	Tang Lam Pou U	ANG 0404	謝德華	Che Tak Wa

ANG 0405	李惠儀	Lei Wai I	ANG 0466	楊綺雯	Ieong I Man
ANG 0407	胡興業	Vu Heng Ip	ANG 0467	孫萌華	Sun Mang Wa
ANG 0409	劉慧星	Rosa Lau	ANG 0468	譚煥而	Tam Vun I aliás Regina Maria Tam
ANG 0411	羅麗艷	Lo Lai Im	ANG 0469	劉沛良	Lau Pui Leong
ANG 0412	梁綺玲	Leong I Leng	ANG 0470	何超性	Ho Chio Seng
ANG 0413	王美玲	Wong Mei Leng	ANG 0471	梁雪雲	Leong Sut Wan
ANG 0415	黃麗美	Wong Lai Mei	ANG 0472	廖慧玲	Lio Vai Leng
ANG 0417	陳華樂	Chan Va Lok	ANG 0473	陳淑雯	Chan Sok Man
ANG 0418	黃紹婷	Vong Sio Teng	ANG 0474	黃美儀	Vong Mei I
ANG 0420	劉啟燊	Lau Kai San aliás Stephen Lau	ANG 0478	陳元芳	Chan Un Fong
ANG 0421	陳詠詩	Chan Weng Si	ANG 0479	陳小瑩	Chan Sio Ieng
ANG 0422	李寶燕	Lee Po Yin Anita	ANG 0480	李樹萍	Lei Su Peng
ANG 0424	梁煜榮	Leung Iok Weng	ANG 0481	卓重恆	Chuck Chung Hang Joyce
ANG 0425	李美霞	Lei Mei Ha	ANG 0482	朱少雄	Chu Sio Hung
ANG 0427	劉家珍	Lau Ka Chun	ANG 0483	黎根妹	Lai Kun Mui
ANG 0428	梁杏兒	Leong Hang I	ANG 0484	曾健華	Chang Kin Va
ANG 0429	吳淑儀	Ung Soc Iu	ANG 0485	趙嘉儀	Chio Ka I
ANG 0430	周艷珊	Chao In San	ANG 0487	潘持健	Pun Chi Kin
ANG 0431	許炳林	Hoi Peng Lam	ANG 0489	梁慧貞	Leung Wai Ching Phyllis
ANG 0433	杜琪新	Tou Kei San	ANG 0490	鄭廣滿	Cheng Kwong Moon
ANG 0435	何龍偉	Ho Lung Wai Stanley	ANG 0492	歐陽少貞	Ao Ieong Sio Cheng
ANG 0436	莫沛澤	Mok Pui Cheuk	ANG 0493	姚麗霞	Io Lai Ha
ANG 0437	麥君佑	Mak Kwan Yau Paul	ANG 0494	陳向華	Chan Heong Wa
ANG 0438	李耀榮	Li Yiu Wing	ANG 0495	英少清	Ieng Sio Cheng
ANG 0439	吳少卿	Ng Sio Heng	ANG 0496	蔡婉坤	Choi Un Kuan
ANG 0440	陳松坤	Chan Chung Kwan Jeremy	ANG 0499	楊翠綺	Yeung Chui Yee
ANG 0441	蘇玉嬋	Sou Iok Sim	ANG 0500	馮曼儀	Fong Man I
ANG 0442	何婉莊	Ho Un Chong	ANG 0501	梁碧華	Leong Pek Va
ANG 0443	張昭霞	Cheong Chio Ha	ANG 0503	鄭永輝	Cheng Wing Fai
ANG 0445		Luisa Cervantes	ANG 0504	李婉明	Lei Un Meng
ANG 0446	張景明	Cheong Keng Meng	ANG 0507		João Baptista Vong
ANG 0447	盧建恩	Lou Kin Ian	ANG 0509	張建洪	Cheong Kin Hong
ANG 0448	陳蓮佩	Chan Lin Pui	ANG 0511	甘妙盈	Kam Mio Ieng
ANG 0451	羅玉麗	Lo Iok Lai	ANG 0512	郭寶婷	Kuok Pou Teng
ANG 0455	鄭子雲	Cheang Chi Wan	ANG 0514	葉錦強	Yip Kam Keung Alex
ANG 0456	何佩茵	Ho Pui Yan	ANG 0515	麥巧珠	Mak Hao Chu
ANG 0457	戴黃桂玲	Tai Wong Kuai Leng	ANG 0516	洪婉菁	Hong Un Cheng
ANG 0458	黃坤勝	Vong Kuan Seng	ANG 0517	黃雅茵	Wong Nga Ian
ANG 0459	趙美美	Chio Mei Mei aliás Mani Ni Aung	ANG 0518	郭惠玲	Kok Wai Leng
ANG 0460	葉汝楷	Ip Iu Kai	ANG 0519	李茂愛	Lei Mao Oi
ANG 0464	江雪育	Kong Sut Iok	ANG 0520	陳森波	Chan Sam Po
			ANG 0522	李嘉怡	Lei Ka I

ANG 0523	譚嘉莉	Tam Ka Lee	ANG 0578	黃海燕	Wong Hoi In
ANG 0524	黃麗娟	Vong Lai Kun	ANG 0580	黃嘉莉	Vong Ka Lei
ANG 0525	黃妙珊	Wong Mio San	ANG 0581	何錦萍	Ho Kam Peng
ANG 0526	吳志明	Ng Chi Meng	ANG 0582	洪小芬	Hong Sio Fan
ANG 0527	梁淑娟	Leong Sok Kun	ANG 0583	伍淑儀	Ng Sok I
ANG 0528	楊方恆	Ieong Fong Hang	ANG 0584	譚欣欣	Tam Ian Ian
ANG 0529	林鳳漣	Lam Fong Lin	ANG 0585	黃錦均	Vong Kam Kuan
ANG 0530	劉順明	Lao Son Meng	ANG 0586	羅影霞	Law Ying Ha
ANG 0532	黃佩珊	Vong Pui San	ANG 0587	劉志輝	Lau Chi Fai
ANG 0533	李國賢	Lei Kuok In	ANG 0588	梁綺霞	Leong I Ha
ANG 0534	梁惠菁	Leong Wai Cheng	ANG 0591	陸哲如	Lok Chit Yu aliás Teresa Lok
ANG 0538	譚文海	Tam Man Hoi	ANG 0592	蔡愛儀	Choi Oi I
ANG 0539	廖俊昭	Lio Chon Chio	ANG 0593	黃艷娜	Wong Im Na
ANG 0540	蔡振華	Choi Chan Wa	ANG 0595	黎錦發	Lai Simon Kam Fat
ANG 0543	李冬玲	Lei Tong Leng	ANG 0596	何永富	Ho Wing Fu
ANG 0544	朱仲祥	Chu Chong Cheong	ANG 0597	歐陽泉	Ao Ieong Chun
ANG 0546	許卓鴻	Jose Hui	ANG 0598	蔡淑賢	Choi Sok In
ANG 0547	林錫籌	Lam Sek Chao	ANG 0599	莫淑群	Mok Sok Kuan
ANG 0548	潘榮輝	Poon Wing Fai Jimmy	ANG 0601	楊曉雲	Ieong Io Wan
ANG 0549	林敏儀	Lam Man I	ANG 0602	許洪富	Hoi Hong Fu
ANG 0550	李麗儀	Lei Lai I	ANG 0603	冼杏瑤	Sin Hang Iu
ANG 0553	孫可欣	Sun Ho Ian	ANG 0604	譚詩敏	Tam Sze Man
ANG 0554	黎慕貞	Lai Mou Cheng	ANG 0605	劉小燕	Lao Sio In
ANG 0555	趙崇基	Chiu Shung Kei	ANG 0606	關華霖	Kuan Wa Lam
ANG 0556	林美儀	Lam Mei I	ANG 0607	黃明照	Wong Meng Chio
ANG 0557	吳淑虹	Ng Sok Hong	ANG 0609	陳文輝	Chan Man Fai
ANG 0559	黃偉興	Wong Wai Hing	ANG 0610	陸桂嬋	Luk Kuai Sim
ANG 0560	陳倩儀	Chan Sin I	ANG 0611	張詩祺	Cheong Si Kei
ANG 0561	陳惠儀	Chan Wai Yi	ANG 0612	余惠玲	Iu Wai Leng
ANG 0562	勞潔珊	Lou Kit San	ANG 0613	黃志星	Wong Chi Seng
ANG 0563	簡志林	Kan Chi Lam	ANG 0614	黃志光	Vong Chi Kuong
ANG 0565	郭自強	Kuok Chi Keong	ANG 0615	陸趣珍	Lok Choi Chan
ANG 0566	張楨琪	Cheong Pui Kei	ANG 0616	李桂梅	Lee Kuai Mui
ANG 0568	高慧雯	Kou Wai Man	ANG 0618	何倩儀	Ho Sin I
ANG 0569	陳碧茵	Chan Pek Ian	ANG 0619	李婕嫻	Lei Chit In
ANG 0570	譚施明	Tam Si Meng	ANG 0620	蕭月梅	Sio Ut Mui
ANG 0571	李婉兒	Lei Un I	ANG 0621	鄭志斌	Cheang Chi Pan
ANG 0572	林敏燕	Lam Man In	ANG 0622	馮惠萍	Fong Wai Peng
ANG 0573	李啟超	Lei Kai Chio	ANG 0623	黃英偉	Wong Ieng Wai
ANG 0574	蘇小儀	Sou Sio I	ANG 0624	何潤熾	Ho Ion Chi
ANG 0575	黃秀妹	Vong Sau Mui aliás Vong Cheok I	ANG 0625	張潤華	Cheong Ion Wa
ANG 0577	馮嘉慧	Fong Ka Wai	ANG 0627	蕭寶玲	Sio Pou Leng

ANG 0628	馮淑慧	Fong Sok Wai	ANG 0674	林輝宗	Lam Fai Chung
ANG 0630	甘嫦紅	Kam Seong Hong	ANG 0675	曾國才	Cheng Kwok Chai
ANG 0631	謝淑蘭	Che Sok Lan	ANG 0676	龍曉媚	Long Hio Mei
ANG 0633	唐秀華	Tong Sau Va	ANG 0677	鄭佩雯	Chiang Pui Man
ANG 0634	區潔儀	Au Kit I	ANG 0678	伍李靜子	Ng Lei Cheng Chi
ANG 0635	鄧愛珍	Tang Oi Chan	ANG 0679	梁曉桃	Leong Io Tou
ANG 0636	王麗妍	Wong Lai Iun	ANG 0680	黃愛玲	Wong Oi Leng
ANG 0637	林貝芬	Lam Pui Fan	ANG 0681	梁文傑	Leong Man Kit
ANG 0639	鍾永幟	Chong Weng Chi	ANG 0682	郭文珊	Kuok Man San
ANG 0640	邱康華	Yao Hong Wa	ANG 0683	湯焱	Tong Im
ANG 0641	鄧智傑	Tang Chi Kit Phillip	ANG 0684	鄭惠賢	Cheang Wai In
ANG 0642	劉麗棠	Lao Lai Tong	ANG 0685	何健堂	He Jiantang
ANG 0643	梁美詩	Leong Mei Sze Angela	ANG 0686	陳麗芬	Chan Lai Fan
ANG 0644	方健慧	Fong Kin Wai	ANG 0687	梁翠碧	Leong Choi Pek
ANG 0645	郭錦峰	Kuok Kam Fong	ANG 0688	陳杞榆	Chan Kei U
ANG 0646	陳瀚	Chan Hon	ANG 0689	葉淑敏	Ip Sok Man
ANG 0647	蘇崑	Su Kun	ANG 0690	司徒倩馨	Si Tou Sin Hing
ANG 0650	楊慧敏	Ieong Wai Man	ANG 0691	吳桂珠	Ng Kuai Chu
ANG 0651	吳惠儀	Ng Wai I	ANG 0692	勞家偉	Lou Ka Wai
ANG 0652	歐陽凱明	Ao Ieong Hoi Meng	ANG 0693	宋國輝	Sung Kwok Fai
ANG 0653	慧儀陳	Vai I Chan de Sousa Baptista	ANG 0696		Campos Diana Isabel
ANG 0654	梁美珍	Leung Mei Chan	ANG 0697	高貴嫦	Kou Kuai Seong
ANG 0655	彭聯長	Pang Lun Cheong	ANG 0698	盧雪梅	Lou Sut Mui
ANG 0656	張愛燕	Chiong Oi In	ANG 0699	蔡俊星	Choi Chon Seng
ANG 0657	陳曉惠	Chan Hio Wai	ANG 0700	梁潔慧	Leong Kit Vai
ANG 0658	周偉文	Chao Wai Man	ANG 0701	姜靜靜	Keong Cheng Cheng
ANG 0659	何國雄	Ho Kwok Hung	ANG 0702	馮詩婉	Fong Si Un
ANG 0660	李潔容	Li Kit Yung	ANG 0703	陳秀麗	Chan Sao Lai
ANG 0661	黃海強	Wong Hoi Keong	ANG 0704	張麗莉	Cheong Lai Lei
ANG 0662	丘秀珍	Iau Sau Chang	ANG 0705	關淑貞	Kuan Sok Cheng
ANG 0663	林振宇	Lam Chan U	ANG 0706	甄小霞	Ian Sio Ha
ANG 0664	譚慶添	Tam Heng Tim	ANG 0707	林華輝	Lam Wa Fai
ANG 0665	梁金美	Leung Kam Mei Veronica	ANG 0708	吳宛儀	Ng Un I
ANG 0666	陳芯怡	Chan Sam I	ANG 0709	馮翠儀	Fong Choi I
ANG 0667	鄭麗芳	Cheang Lai Fong aliás Claudia Cheang	ANG 0710	陳玉娟	Chan Iok Kun
ANG 0668	李秀敏	Lei Sao Man	ANG 0711	杜煖筠	Tou Nun Kuan
ANG 0669	崔振邦	Choi Chan Pong	ANG 0712	黃國勝	Vong Kok Seng
ANG 0670	湯麗娟	Tong Lai Kun	ANG 0713	陳敏	Chan Man
ANG 0671	鄭彼得	Kuong Pei Tak	ANG 0717	鄭國鋒	Chiang Kok Fong
ANG 0672	陳惠玲	Chan Wai Ling	ANG 0718	鄭德亮	Chiang Tak Leong
ANG 0673	吳佩珊	Ng Pui San	ANG 0720	袁映愛	Yuen Ying Oi Pamela

保險代理人（個人）

Agentes de seguros (Pessoas singulares)

APS 0001	李萬祺	Lei Man Kei Simão	APS 0138	黃玉儀	Wong Iok I
APS 0003	潘國慶	Pun Kuok Heng	APS 0139	戴美琴	Tai Mei Kam
APS 0005	羅東海	Lo Tong Hoi	APS 0143	黃偉成	Vong Vai Seng
APS 0022	何極強	Ho Kek Keong	APS 0144	屈兆鴻	Vat Siu Hong
APS 0027	官植煒	Kun Chek Wai	APS 0147	鄧麗英	Tang Lai Ieng Belinda
APS 0031	曹達禮	Chou Tat Lai	APS 0148	王化昌	Wong Fa Cheong
APS 0032	陳志光	Chan Chi Kuong	APS 0156	范惠琴	Fan Vai Kam
APS 0033	陳錫銳	Chan Sek Ioi	APS 0158	吳妙玲	Ung Miu Leng
APS 0034	李志然	Lei Chi In	APS 0164	李德賢	Lei Tak In
APS 0035	凌惠儀	Ling Wai Yee	APS 0168	李瑪莉	Maria N. Li
APS 0038	高淑貞	Kou Sok Cheng	APS 0169	敖麗芳	Ngou Lai Fong
APS 0039	楊國良	Yeung Kwok Leung	APS 0173	劉永恆	Lau Weng Hang
APS 0041	何寶儀	Ho Pou I	APS 0182	梁慧玲	Leung Wai Leng
APS 0042	陳景垣	Chan Keng Fun	APS 0184	楊英慶	Ieong Ieng Heng
APS 0045	鄒蝴蝶	Chao Vu Tip	APS 0188	何英權	Ho Ieng Kun
APS 0046	李群娣	Lei Kuan Tai	APS 0189	陳國林	Chan Kuok Lam
APS 0048		Maria do Céu do Rosário Belém Badaraco	APS 0190	周一鵬	Chao Iat Pang
APS 0056	羅謝愛麗	Lo Che Oi Lai	APS 0191	周玉霞	Chau Iok Ha
APS 0057	陳夏蓮	Chan Ha Lin	APS 0192	蔡玉婷	Choi Iok Teng
APS 0061	麥德洪	Mac Tak Hung	APS 0193	蔡忠偉	Choi Chong Vai
APS 0062	吳愛華	Batalha Ung Gloria	APS 0194		Dolores Leonora Ewart
APS 0063	梁少霞	Leong Sio Ha	APS 0197	崔燕儀	Choi In I aliás Chui Yin Yee
APS 0065	林展智	Lam Chin Chi	APS 0204	于榮光	Iu Veng Kuong
APS 0067	陳顏卿	Chan Ngan Heng	APS 0205	林佩儀	Lam Pui I
APS 0073	龔永興	Kông Weng Heng	APS 0206	郭慶忠	Kuok Heng Chong
APS 0074	廖康遠	Liu Hong In	APS 0207	朱憲華	Paulo Chu
APS 0075	黎溢榮	Lai Iat Weng	APS 0210	楊艷芬	Ieong Im Fan
APS 0076	李子深	Lei Chi Sam	APS 0211	關鏡煊	Kuan Keang Hun
APS 0078	陳國輝	Chan Kuok Fai	APS 0213	何雁婷	Ho Ngan Teng
APS 0079	龔玉玲	Kong Ioc Leng	APS 0215	劉錫麟	Lau Seak Lon
APS 0093	伍翁麗娟	Ng Iong Lai Kun	APS 0218	黃偉利	Wong Wai Lei
APS 0101	涂錦城	Tou Kam Seng	APS 0228	羅淑琮	Lo Sok Keng
APS 0112		Lam Ut Mui	APS 0230		Domingos Sávio Chang
APS 0113	伍志平	Ng Chi Peng	APS 0242	鄭少慧	Kong Sio Vai
APS 0123	陳國良	Chan Kuok Leong	APS 0245	梁啟業	Leong Kai Ip
APS 0124	麥鴻彬	Mac Hong Pan	APS 0251	陳志榮	Chan Chi Weng
APS 0127	梁小蓮	Leong Sio Lin	APS 0253	陳潤榮	Chan Ion Weng
APS 0135	黃錦洪	Wong Kam Hong	APS 0260	朱威權	Santos Chu aliás Chu Vai Kun
APS 0136	譚慕端	Tam Mou Tun	APS 0264	廖玉葉	Lio Iok Ip

APS 0266	袁福民	Iun Fok Man	APS 0596	梁偉琮	Leong Wai Keng
APS 0268	鄧鳳琴	Tang Fong Kam	APS 0597	李國泰	Li Kwok Tai Jack
APS 0269	張潔霞	Cheong Kit Ha	APS 0613	鄭北雄	Cheang Pak Hong
APS 0270	何長根	Ho Cheong Kan	APS 0637	劉秀琴	Lao Sao Kam aliás Lin Shu Kheen
APS 0272	陳儀英	Chan I Ieng	APS 0660		Maria Alice Ng dos Santos
APS 0292	談富	Tam Fu	APS 0666	徐戴玉華	Choi Tai Iok Wa
APS 0293	莊漢南	Chong Hon Nam	APS 0667	倫美嫻	Lon Mei Han
APS 0297	楊北海	Ieong Pak Hoi	APS 0668	梁偉全	Leong Wai Chun
APS 0299	周全	Chao Chun	APS 0669	林秀珍	Lam Sao Chan
APS 0304	梁耀堅	Leong Io Kin	APS 0670	鄧美英	Tang Mei Ying Cecília
APS 0312	黃紹宗	Wong Sio Chong	APS 0679	林子冠	Lam Chi Kun
APS 0316	江大明	Kong Tai Ming	APS 0685	馮彩霞	Fong Choi Ha
APS 0319	何仕仁	Ho Si Ian	APS 0691	杜春成	Tou Chon Seng
APS 0323	王玉祥	Wong Yuk Cheung	APS 0699	龍秀兒	Long Sao I
APS 0328	曹錦泉	Chou Kam Chun	APS 0718	廖贊興	Liu Chan Heng
APS 0340	盧耀明	Lou Io Meng	APS 0725	鍾國榮	Chong Coc Veng
APS 0355	郭良順	Kuok Leong Son	APS 0729	鄧嫦娥	Tang Seong Ngo
APS 0356	孔少芳	Hung Siu Fong	APS 0732	張善昌	Cheong Sin Cheong
APS 0357	李坤	Lei Kuan	APS 0741	區月儀	Au Ut I
APS 0360	趙如寶	Chio U Pou	APS 0742	陳清華	Chan Cheng Va
APS 0378	劉建中	Lao Kin Chong	APS 0746	李錦霞	Lei Kam Ha
APS 0389	羅烈進	Lo Lit Chon	APS 0759	陳汝猷	Chan U Iao
APS 0398	李釗源	Lee Chiu Yuen	APS 0764	廖惠蘭	Lio Wai Lan
APS 0399	黎燕貞	Lai In Cheng	APS 0772	劉麗珍	Lau Lai Chan
APS 0404	區月娥	Maria Lucia Au aliás Au Yuet Ngo	APS 0780	何榮傑	Ho Weng Kit
APS 0412	徐平	Choi Peng	APS 0784	黎志堅	Lai Chi Kin
APS 0418	朱展林	Chu Chin Lam	APS 0785	陳志誠	Chan Chi Seng
APS 0420	潘尚禮	Pun Seong Lai	APS 0787	高廣蔭	Kou Sammy
APS 0436	吳少波	Ung Siu Po	APS 0791	何月圓	Ho Ut Un
APS 0442	林玉強	Lam Ioc Keong	APS 0795	陳碧宇	Chan Pek U
APS 0458	梁慧芳	Leong Wai Fong	APS 0800	林東	Lam Tong
APS 0470	葉樹華	Ip Su Va	APS 0801	盧榮錦	Lou Veng Kam
APS 0499	梁少有	Leong Sio Iao	APS 0803	陳小玲	Chan Sio Leng
APS 0500	陳玉英	Chan Iok Ieng	APS 0815	林萬森	Lam Man Sam
APS 0512	陳惠梅	Chan Wai Mui	APS 0820	吳展鵬	Ung Chin Pang
APS 0524	張瑞霞	Cheong Soi Ha	APS 0823	李應華	Lei Ieng Wa
APS 0527	李鳳蓮	Lei Fong Lin	APS 0827	李麗容	Lei Lai Iong
APS 0532	陳寶蘭	Chan Po Lan	APS 0831	梁彩珍	Leong Choi Chan
APS 0541	冼偉安	Sin Wai On	APS 0834	李艷芳	Lei Im Fong
APS 0547	鄭泳楡	Cheang Weng U	APS 0837	唐愛貞	Tong Eye Tin
APS 0573	曹達義	Chou Tat I	APS 0841	雷尤	Loi Iao
APS 0592	鄭桂好	Chiang Kuai Hou	APS 0843	楊國欣	Yeung Kwok Yan

APS 0845	裴春英	Pui Chon Ieng	APS 1062	鄧錦雄	Tang Kam Hong
APS 0849	李仲愛	Li Chung Oi	APS 1063	傅志堅	Fu Chi Kin
APS 0856	麥耀華	Mak Yiu Va Armando Goncalves	APS 1064	梁慧濠	Leung Wai Hou
APS 0859	李榮佳	Lei Weng Kai	APS 1065	吳加燦	Ng Ka Chan
APS 0860	何雪桓	Ho Sut Wun	APS 1085	林巧玲	Lam Hao Leng
APS 0862	江峰	Kong Fong	APS 1093	許文媛	Hoi Man Nun
APS 0864	王雪瑛	Wong Sut Ieng	APS 1098	廖冠芝	Lio Kun Chi
APS 0865	何鋒樺	Ho Fong Wa	APS 1107	呂德明	Loi Tak Meng
APS 0866	劉兆光	Lau Sio Kuong	APS 1114	鄭翠儀	Cheang Choi I
APS 0870	劉敦煌	Lao Ton Wong	APS 1123	鍾慧玲	Chong Vai Leng
APS 0871	陳啟蓉	Chan Kai Iong	APS 1124	霍慧嫻	Fok Wai Han
APS 0875	陳家棟	Chan Ka Tung	APS 1125	黃碧霞	Wong Pik Ha Rita
APS 0885	朱仲權	Chu Chong Kun	APS 1127	周樹榮	Chao Su Weng
APS 0895	盧麗娟	Lou Lai Kun	APS 1131	陳葉煥儀	Chan Ip Vun I
APS 0896	梁志朋	Leong Chi Pang	APS 1136	曾桂英	Chang Kuai Ieng
APS 0902	容佩儀	Iong Pui I	APS 1155	馮少霞	Fong Sio Ha
APS 0904	梁惠娟	Leung Wai Kun	APS 1157	林美鳳	Lam Mei Fong
APS 0909	朱麗霞	Chu Lai Ha	APS 1162	梁球珍	Leong Kao Chan
APS 0911	楊劍龍	Ieong Kim Long	APS 1164	黃彩英	Wong Choi Ieng
APS 0914	林月生	Lam Ut Sang	APS 1165	黃華	Wong Wa
APS 0915	鄧在權	Tang Choi Kun	APS 1175	郭蓮好	Kuok Lin Hou
APS 0933	阮倩芬	Yuen Sin Fan	APS 1177	戴燕芳	Tai Iun Fong
APS 0936	杜春榮	Tou Chon Veng	APS 1178	何澤生	Ho Chak Sang
APS 0938	馮瑞香	Fong Soi Heong	APS 1196	何秀娟	Ho Sao Kun
APS 0940	蔡珊珊	Choi San San	APS 1203	李國棟	Lee Ko Tone
APS 0948	林寶丹	Lam Pou Tan	APS 1211	蔡玉顏	Choi Iok Ngan
APS 0951	高志華	Kou Chi Va	APS 1222	楊達夫	Ieong Tat Fu
APS 0954	李炯龍	Lei Kueng Long	APS 1225	李仲森	Lei Chong Sam
APS 0955	高振權	Kou Chan Kun	APS 1231	廖國瑛	Lio Kuok Ieng
APS 0962	張斌濱	Cheong Pan Pan	APS 1236	曹燕燕	Chou In In
APS 0964	畢巧兒	Pat Hao I	APS 1239	陳鏡華	Chan Keang Va
APS 0968	林家玲	Lam Ka Leng	APS 1243	林少梅	Lam Sio Mui
APS 0983	葉婉君	Ip Un Kuan	APS 1245	陳燕霞	Chan In Ha
APS 0987	黎綺雲	Lai I Wan	APS 1249	翁偉儀	Iong Wai I
APS 0995	羅禮珍	Lo Lai Chan	APS 1252	陳淑清	Chan Sok Cheng
APS 1003	鍾楚雁	Chong Cho Ngan	APS 1253	林雪萍	Lam Sut Peng
APS 1008	魏映平	Ngai Ieng Peng	APS 1257	歐陽月彩	Ao Ieong Ut Choi
APS 1036	何雁群	Ho Ngan Kuan	APS 1259	盧宜波	Lou I Po
APS 1044	張美珊	Cheong Mei San	APS 1260	李健力	Lei Kin Lek
APS 1056	馮慧敏	Fung Wai Man Anita	APS 1261	林展紅	Lam Chin Hong
APS 1060	伍秀珍	Ng Sao Chan	APS 1262	梁展明	Leong Chin Meng
APS 1061	胡淑珍	Wu Sok Chan	APS 1264	葉惠貞	Ip Wai Cheng
			APS 1265	沈潔茵	Sam Kit Ian

APS	1272	陳玉琮	Chan Iok Keng	APS	1507	陳潔寬	Chan Kit Fun
APS	1273	羅佩敏	Lo Pui Man	APS	1509	翁泳權	Yong Veng Kun
APS	1276	麥建財	Mak Kin Choi	APS	1514	劉鳳玲	Lau Fong Leng
APS	1283	傅杏樺	Fu Hang Va	APS	1516	姚巧兒	Io Hao I
APS	1294	何志良	Ho Chi Leong	APS	1522	羅月華	Lo Ut Wa
APS	1299	甘潤明	Kam Ion Meng	APS	1526	吳天宏	Ng Tin Wang
APS	1301	梁華娟	Leong Wa Kun	APS	1533	鄧明輝	Tang Meng Fai
APS	1305	張奕	Cheong Iek	APS	1536	周艷飛	Chao Im Fei
APS	1309	盧鎰榮	Lou Iat Veng	APS	1544	梁洪標	Leong Hong Pio
APS	1313	楊順華	Ieong Son Wa	APS	1548	梁堅德	Leong Kin Tak
APS	1318	藍冠賢	Lam Kun In	APS	1560	梁妙芳	Leong Mio Fong
APS	1322	蔣善林	Cheong Sin Lam	APS	1561	彭小麗	Pang Sio Lai
APS	1327	張玉英	Cheong Iok Ieng	APS	1570	鄭建足	Cheang Kin Chok
APS	1331	王豐德	Wong Fong Tak	APS	1571	譚衛忠	Tam Wai Chong
APS	1334	李民彥	Lei Man In	APS	1577	陸新明	Lok San Meng
APS	1336	施錦歡	Si Kam Fun	APS	1583	尤嘉	Iao Ka
APS	1337	林永祥	Lam Weng Cheong	APS	1585	蘇美瑩	Sou Mei Ieng
APS	1344	何惠麗	Ho Wai Lai	APS	1592	黃浩榮	Vong Hou Veng
APS	1345	潘志鵬	Pun Chi Pang	APS	1602	何康誠	Ho Hong Seng
APS	1360		Vong Iok Cheng	APS	1609		Razafiarisoa Chui Mone Lam Francia
APS	1361	張英杰	Cheung Ying Kit	APS	1611	潘香妹	Pun Heong Mui
APS	1371	葉永強	Yp Weng Keong	APS	1613	陳建萍	Chan Kin Peng
APS	1373	邱寶寶	Iao Pou Pou	APS	1620	鄒擇文	Chao Chak Man
APS	1382	邱杜卿	Iao Tou Heng	APS	1630	李志遠	Lei Chi Iun
APS	1390	廖僖芸	Liu Hei Wan	APS	1634	戴倩玲	Tai Sin Leng
APS	1400	康愛娣	Hong Oi Tai	APS	1640	郭建平	Kuok Kin Peng
APS	1406	馮翠屏	Fong Choi Peng	APS	1646	張淑芬	Cheong Sok Fan
APS	1411	吳秀冷	Ng Sao Lang	APS	1653	李耀濠	Lei Io Hou
APS	1420	黃若晨	Wong Ieok San	APS	1656	周劍紅	Chao Kim Hong
APS	1425	朱琮珍	Chu Keng Chan	APS	1659	朱桂香	Florence Chu
APS	1431	周佩儀	Chao Pui I	APS	1672	洪汀生	Hong Teng Sang
APS	1436	林敏玲	Lam Man Leng	APS	1681	岑偉康	Sam Wai Hong
APS	1449	龍秀華	Long Sao Wa	APS	1686	吳利龍	Ng Lei Long
APS	1450	梁雪冰	Leong Sut Peng	APS	1688		Tonicha de Sousa
APS	1452	何坤明	Ho Kuan Meng	APS	1708	林駿	Lam Chon
APS	1457	陳鳳雯	Chan Fong Man	APS	1714	盧慧明	Lou Wei Ming
APS	1460	洪曼沙	Hong Man Sa	APS	1716	謝妙楨	Che Mio Cheng
APS	1463	彭少梅	Pang Sio Mui	APS	1724	陳少嫻	Chan Sio Han
APS	1473	周少宏	Chao Sio Wang	APS	1738	潘詠儀	Pun Weng I
APS	1492	韓能	Hon Nang	APS	1739	劉綺韶	Lao I Sio
APS	1499		Helen Kam Suk Chun	APS	1746	卓小麗	Cheok Sio Lai
APS	1504	歐陽子輝	Ao Ieong Chi Fai	APS	1748	周謹	Chau Kan

APS 1750	黎雲秀	Lai Wan Sao	APS 2069	周悅紅	Chao Iut Hung
APS 1756	歐彩嬌	Ao Choi Kio	APS 2084	黃國華	Vong Kuok Wa
APS 1768	陳美賢	Chan Mei In	APS 2104	林沛珍	Lam Pui Chan
APS 1771	袁麗芬	Iun Lai Fan	APS 2108	梁番霞	Leong Fan Ha
APS 1781	林淑雲	Lam Sok Wan	APS 2109	吳冠秋	Ng Kun Chao
APS 1789	古燕紅	Ku In Hong	APS 2111	甄振兆	Ian Chan Sio
APS 1792	關勳賢	Kuan Fan Iun	APS 2122	曾福明	Chang Fok Meng
APS 1793	劉慧琼	Lao Wai Keng	APS 2138	戴武曲	Tai Mou Kok
APS 1808	黃淑霞	Wong Sok Ha	APS 2143	武聚梅	Mou Choi Mui
APS 1815	霍榮源	Fok Weng Un	APS 2152	崔自然	Choi Chi In
APS 1821	何嘉慧	Ho Ka Wai	APS 2176	唐愛民	Tong Oi Man
APS 1849	梁永源	Leong Weng Un	APS 2183	方妙儀	Fong Miu I
APS 1855	吳春賢	Ng Chon In	APS 2192	鄭震宇	Cheang Chan U
APS 1857	容成裕	Iong Seng U	APS 2193	阮蓉蓉	Un Iong Iong
APS 1874	黃清雅	Wong Cheng Nga	APS 2194	梁惠儀	Leong Vai I
APS 1875	吳婉真	Ng Un Chan	APS 2200	馮惠蓮	Fong Wai Lin
APS 1877	許秀培	Elizabeth Lumba	APS 2211	溫楚堅	Wan Cho Kin
APS 1887	林婉儀	Lam Iun I	APS 2225	梁麗珍	Leong Lai Chan
APS 1906	吳少菁	Ng Sio Cheng	APS 2232	何桂英	Ho Kuai Ieng
APS 1910	吳秀雯	Ung Sao Man	APS 2236	楊美思	Ieong Mei Si
APS 1912	薛景麟	Sit Keng Lon	APS 2238	朱佩嬋	Chu Pui Sim
APS 1926	何杏芬	Ho Hang Fan	APS 2245	黃建國	Wong Kin Kuok
APS 1931	彭萍	Pang Peng	APS 2264		Eva Maria Carla Mendes Drummond
APS 1936	李志光	Lee Chi Kong	APS 2281	董琳	Tang Lynn Co
APS 1937	黎衍泳	Lai In Weng	APS 2286		Tung Remedios Annie
APS 1942	王志新	Wong Chi San	APS 2292	馮淑霞	Fong Sok Ha
APS 1946	洪錦芬	Hong Kam Fan	APS 2294	吳積潮	Ng Chek Chio
APS 1954	黎淑冰	Lai Sok Peng	APS 2300	吳文綺	Ng Man Yee
APS 1957	張志添	Cheong Chi Tim	APS 2321	陳鎮鏞	Chan Chan Iong
APS 1962	吳美紅	Ng Mei Hong	APS 2323	梁劍成	Leong Kim Seng
APS 1964	李煜榮	Lei Iok Weng	APS 2331	蔡蓉蓉	Choi Iong Iong
APS 1967	馬昭儉	Ma Chio Kim	APS 2335	羅碧慈	Lo Pek Chi
APS 1979	譚仲立	Tam Chong Lap	APS 2345	何澤明	Ho Chak Meng
APS 1982	萬家慰	Man Ka Wai	APS 2346	吳國壽	Ng Kuok Sao
APS 1993	李媽玲	Lei In Leng	APS 2384	高惠珍	Kou Wai Chan
APS 1994	吳惠潔	Ng Wai Kit	APS 2400	吳兆文	Ng Siu Man
APS 2009	謝麗蓉	Che Lai Iong	APS 2412	梁顯威	Leong Hin Wai
APS 2025	王曉麗	Wong Hio Lai	APS 2417	李健立	Lei Kin Lap
APS 2031	廖敏青	Lio Man Cheng	APS 2430	郭偉華	Kok Wai Wa
APS 2039	陳慧英	Chan Wai Ieng	APS 2433	梁冠昌	Leong Kun Cheong
APS 2040	林小紅	Lam Sio Hong	APS 2441	栢年楊	Pak Nin Ieong
APS 2062	劉桂華	Lao Kuai Va	APS 2445	沈慶華	Sim Hing Wah
APS 2065	梁曼娟	Leong Man Kun			

APS	2447	鄒玉琮	Chau Ioc Keng	APS	2782	郭歡容	Kuok Fun Iong
APS	2465	王招少瑩	Wong Chio Sio Ieng	APS	2791	林丹生	Lam Tan Sang
APS	2473	袁繼祖	Yuen Kai Chou	APS	2803	陸宏基	Lok Wang Kei
APS	2475	陳琦華	Chan Kei Wa	APS	2816	鄭敏婷	Chiang Man Teng
APS	2480	黃光鐵	Wong Kuong Tit	APS	2817	陳秀英	Chan Sau Ying Reginer
APS	2484	郭綺婷	Kuok I Teng	APS	2830	黃英奇	Vong Ieng Kei
APS	2489	林森棟	Lam Sam Tai	APS	2854	張鴻運	Cheong Hong Wan
APS	2496	李當軟	Lei Tong Un	APS	2855	黎倩英	Lai Sin Ieng
APS	2513	李如男	Lei U Nam	APS	2863	吳健華	Ng Kin Wa
APS	2514		Kou Jenny	APS	2870	楊志榮	Ieong Chi Weng
APS	2518	蘇淑賢	Veiga Sou Sok Iun	APS	2882	胡秀玲	Vu Sao Leng
APS	2524	葉濤	Ip Tou	APS	2902	何美玲	Ho Mei Leng aliás Ho Yuet Kam
APS	2531		Wong Wai Ming				
APS	2541	陳淑儀	Chan Sok I	APS	2910	黃彩萍	Wong Choi Peng
APS	2560	歐慕儀	Ao Mou I	APS	2915	范淑珍	Fan Sok Chan
APS	2573	林翠鳳	Lam Choi Fong	APS	2931	梁錦霞	Leong Kam Ha
APS	2574	麥少英	Mak Sio Ieng	APS	2947	何志麟	Ho Chi Lon
APS	2575	薛寶英	Sit Pou Ieng	APS	2952	李鶯妮	Lei Ang Nei
APS	2582	李德明	Lei Tak Meng	APS	2982	楊光華	Ieong Kuong Wa
APS	2583	文少芬	Man Sio Fan	APS	2986	佘炎青	Se Im Cheng
APS	2587	陳則利	Chan Chak Lei	APS	2990	劉伊蘭	Lao I Lan
APS	2609	盧兆明	Lou Sio Meng	APS	2997	陳建	Chan Kin
APS	2610	陳美玲	Chan Mei Leng	APS	3005	李家成	Lei Ca Seng
APS	2641	容潔雯	Iong Kit Man	APS	3012	麥惠萍	Mak Wai Peng
APS	2647	趙麗娟	Chio Lai Kun	APS	3015	陳秀燕	Chan Sao Yin Marta
APS	2658	蕭英源	Sio Ieng Un	APS	3024	歐陽瑞玲	Ao Ieong Soi Leng
APS	2668	盧棧娥	Lou Chan Ngo	APS	3035	劉永新	Lao Weng San
APS	2669	譚萊好	Tam Loi Hou	APS	3043	吳桂梅	Ng Kuai Mui
APS	2672	麥潤強	Mak Ion Keong	APS	3045	古威楨	Ku Vai Cheng
APS	2687	歐麥麗莊	Au Mak Lai Chong	APS	3046	陳偉健	Chan Vai Kin
APS	2688	梁滿光	Leong Mun Kuong	APS	3061	張端龍	Cheong Tun Long
APS	2691	鍾潤東	Chong Ion Tong	APS	3073	李慶麗	Lei Heng Lai
APS	2693	李麗娥	Lee Lai Ngo	APS	3074	尹鳳萍	Wan Fong Peng
APS	2707	金朝輝	Kam Chio Fai	APS	3077	陳漢光	Chan Hon Kuong
APS	2722	梁永明	Leung Wing Ming	APS	3095	梁冰好	Leong Peng Hou
APS	2725		Antonio Cardoso Chan	APS	3099	黃幸瑜	Wong Hang U
APS	2729	鄭倩雅	Cheang Sin Nga	APS	3102	李志強	Lei Chi Keong
APS	2741	麥寶菊	Mak Pou Kok	APS	3111	曾蘭	Chang Lan
APS	2748	李世文	Lee Sai Man	APS	3120	孫宇媚	Sun U Mei
APS	2759	李文森	Lei Man Sam	APS	3121	關偉強	Kuan Wai Keong
APS	2769	徐良	Choi Leong	APS	3130	沈在建	Sam Choi Kin
APS	2771	梁瑞儀	Leong Soi I	APS	3131	李日洪	Lei Iat Hong
APS	2777	吳仕偉	Ng Si Wai	APS	3135	阮國熾	Iun Kuok Chi

APS 3141	姚如鵬	Io I Pang	APS 3458	葉福全	Ip Fok Chun
APS 3148	李潔萍	Lei Kit Peng	APS 3470	歐彩蓮	Ao Choi Lin
APS 3154	岑詩韻	Shum Sze Wan Cora	APS 3471	楊秀珠	Ieong Sao Chu
APS 3160	李世榮	Lei Sai Weng	APS 3474	黃美環	Vong Mei Van
APS 3167	梁淑蘭	Leong Sok Lan	APS 3477	陸秀娟	Lok Sao Kun
APS 3173	黃耀民	Wong Yiu Man	APS 3478	霍艷琼	Fok Im Keng
APS 3179	侯炳孝	Hau Peng Hao	APS 3480	詹詠揚	Chim Weng Ieong
APS 3192	黃日愛	Wong Iat Oi	APS 3484	鍾長設	Chong Cheong Chit
APS 3210	張愛英	Cheong Oi Ieng	APS 3498	吳郁棉	Ng Iok Min
APS 3211	陳麗英	Chan Lai Ieng	APS 3501	叶秀麗	Ip Sao Lai
APS 3217	莫若平	Mok Ieok Peng	APS 3506	劉淑聯	Lao Sok Lun
APS 3218	何少玲	Ho Sio Leng	APS 3526	吳小茵	Ng Sio Ian
APS 3258	吳德明	Ng Tak Meng	APS 3530	黃義滿	Wong I Mun
APS 3264	孫晉周	Sun Chon Chao	APS 3536	龔發榮	Kong Fat Veng
APS 3269	譚流明	Tam Lao Meng	APS 3544	葉桂云	Ip Kuai Wan
APS 3275	劉達祥	Lao Tat Cheong	APS 3548	吳松盛	Ng Chong Seng
APS 3276	袁萍	Un Peng	APS 3550	廖月柳	Lio Ut Lao
APS 3286	劉速	Lao Chok	APS 3553	羅轉煥	Lo Chun Wun
APS 3298	趙丹	Chio Tan	APS 3564	黃冬梅	Wong Tong Mui
APS 3301	陳輝	Chan Fai	APS 3566	郭錫添	Kwok Shek Tim
APS 3307	何麗萍	Ho Lai Peng	APS 3568	黃淑蓮	Wong Sok Lin
APS 3315	陸肖霞	Lok Chio Ha	APS 3579	羅燕萍	Lo In Peng
APS 3318	梁汝彩	Leong U Choi	APS 3580	黃佩蓮	Wong Pui Lin
APS 3320	龍錦昌	Long Kam Cheong	APS 3582	黃珍	Wong Chan
APS 3323	廖國偉	Liu Kok Wai	APS 3590	余馥芳	U Fok Fong
APS 3330	鄭少芬	Cheang Sio Fan	APS 3595	梁麗文	Leong Lai Man
APS 3336	陸文瑛	Loc Man Ieng	APS 3599	劉若琳	Lao Ieok Lam
APS 3345	許偉雄	Hoi Vai Hung	APS 3608	王淑宜	Wong Sok I
APS 3363	楊麗娟	Ieong Lai Kun	APS 3609	姚昕	Io Ian
APS 3364	鄭泳儀	Kong Veng I	APS 3619	黃越峰	Wong Ut Fong
APS 3383	李燕萍	Lei In Peng	APS 3622	梁錦華	Leong Kam Wa
APS 3384	陳立雄	Chan Lap Hong	APS 3630	馮坤瑤	Fong Kuan Io
APS 3386	許治平	Hoi Chi Peng	APS 3635	許綺儀	Hoi I I
APS 3394	李演江	Lei In Kong	APS 3644	蘇俊女	Sou Chon Noi
APS 3402	阮明慧	Yuen Ming Wai	APS 3646	鄧永漢	Tang Weng Hon
APS 3404	程麗顏	Cheng Lai Ngan	APS 3649	吳清華	Ng Cheng Wa
APS 3414	陳碧玉	Chan Pek Iok	APS 3655	陳美嬌	Chan Mei Kiu
APS 3415	陳銘澤	Chan Meng Chak	APS 3667	陳瑞琛	Chan Soi Sam
APS 3423	黃云花	Wong Wan Fa	APS 3671	趙桂香	Chio Kuai Heong
APS 3447	林源發	Lam Iun Fat	APS 3689	李露斯	Lei Lou Si
APS 3450	麥美玲	Mak Mei Leng da Luz	APS 3690	盧環宇	Lou Wan U
APS 3456	邵永光	Sio Weng Kuong	APS 3693	潘惠芳	Pun Wai Fong

APS 3703	張桂新	Cheong Kuai San	APS 3958	鄧惠儀	Tang Wai I
APS 3708	羅子威	Lo Chi Wai	APS 3961	陳英素	Chan Ieng Sou
APS 3712	區源仔	Ao Un Chai	APS 3966		Wong Mae Hleing
APS 3718	李國麟	Lee Kwok Lun	APS 3970	梁桂珍	Leong Kuai Chan
APS 3725	何詠蓮	Ho Weng Lin	APS 3976	葉麗珍	Ip Lai Chan
APS 3732	伍金儀	Ng Kam I	APS 3985	何偉杰	Ho Wai Kit
APS 3737	李文慧	Lei Man Wai	APS 3989	李影紅	Lei Ieng Hong
APS 3747	吳榮宗	Ng Weng Chong	APS 3993	馮綺玲	Fung I Leng
APS 3751	黃錦忠	Wong Kam Chong	APS 3995	馬平亮	Ma Peng Leong
APS 3759	陳漢寧	Chan Hon Neng	APS 4008	唐百通	Tong Pak Tong
APS 3761	洪聰明	Hung Chung Ming	APS 4011	李志良	Lei Chi Leong
APS 3768	譚翠珠	Tam Choi Chu	APS 4022	黃細女	Vong Sai Noi
APS 3776	周少玲	Chao Sio Leng	APS 4024	林瑞群	Lam Soi Kuan
APS 3777	梁愛蘭	Leong Oi Lan	APS 4031	黃智深	Vong Chi Sam
APS 3779	譚美英	Tam Mei Ieng	APS 4048	李佩貞	Li Pui Ching
APS 3787	施婉然	Si Un In	APS 4050	辜麗玲	Ko Lai Ling
APS 3794	梁敏華	Leong Man Wa	APS 4057	梁步欣	Leong Pou Ian
APS 3803	洪文龍	Hong Man Long	APS 4059	崔思敏	Choi Si Man
APS 3809	許憐群	Hoi Iek Kuan	APS 4060	戴群飛	Tai Kuan Fei
APS 3812	陳鳳貞	Chan Fong Cheng	APS 4061	梁英林	Leong Ieng Lam
APS 3817	何月琮	Ho Ut Keng	APS 4069	杜寧	Tou Neng
APS 3818	馮小慧	Fong Sio Vai	APS 4078	戴麗萍	Tai Lai Peng
APS 3829	郭為典	Kuok Wai Tin	APS 4081	何祖照	Ho Chou Chio
APS 3837	郭滿華	Kuok Mun Wa	APS 4111	江潔微	Kong Kit Mei
APS 3846	杜麗杭	Tou Lai Hong	APS 4123	黃倩琮	Wong Sin Keng
APS 3849	羅轉好	Lo Chun Hou	APS 4126	楊志明	Yeung Chi Ming
APS 3856	馮連娟	Fong Lin Kun	APS 4132	李曼玲	Lei Man Leng
APS 3858	卓友瑜	Cheok Iao U	APS 4136	葉瑞芬	Ip Soi Fan
APS 3862	凌世威	Leng Sai Vai	APS 4139	甘麗金	Kam Lai Kam
APS 3870	鄭冰清	Cheang Peng Cheng	APS 4142	歐玉洲	Ao Ioc Chao
APS 3873	霍瑞顏	Fok Soi Ngan	APS 4156	鄭保山	Cheang Pou San
APS 3874	袁少霞	Un Sio Ha	APS 4175	鍾兵權	Chong Peng Kun
APS 3882	馮步華	Fong Pou Wa	APS 4176	余向群	U Heong Kuan
APS 3892	劉琮華	Lao Keng Wa	APS 4187	林寶華	Lam Pou Va
APS 3903	余章明	U Cheong Meng	APS 4197	陳蔓	Chan Man
APS 3906	黎潔玲	Lai Kit Leng	APS 4217	杜少英	Tou Sio Ieng
APS 3907	梁琮	Leong Keng	APS 4218	呂淑勤	Lu Shu Qin
APS 3924	薛惠蘭	Sit Wai Lan	APS 4219	馮賽紅	Fong Choi Hong
APS 3926	何麗珠	Ho Lai Chu	APS 4228	楊柳清	Ieong Lao Cheng
APS 3932	麥桂顏	Mak Kuai Ngan	APS 4235	歐麗雅	Ao Lai Nga aliás Ow Lee Ya
APS 3949	陳彩群	Chan Choi Kuan	APS 4236	龍玉祺	Long Iok Kei
APS 3954	曾佩碧	Chang Pui Pek	APS 4242	劉碧玉	Lao Pek Iok

APS 4246	黎桂開	Lai Kuai Hoi	APS 4513	張碧桃	Cheong Pek Tou
APS 4249	謝旺端	Che Wong Tun	APS 4530	李素霞	Lei Sou Ha
APS 4289	孫金宣	Sun Kam Sun	APS 4534	呂國傑	Loi Kuok Kit
APS 4297	周杏英	Chao Hang Ieng	APS 4537	黃麗華	Vong Lai Va
APS 4302	楊艷玲	Ieong Im Leng	APS 4542	梁順歡	Leong Son Fun
APS 4311	杜德	Tou Tak	APS 4544	林添嬌	Lam Tim Kio
APS 4318	麥淑貞	Mak Sok Cheng	APS 4549	梁光明	Leong Kuong Meng
APS 4333	鄭佩文	Cheang Pui Man	APS 4551	鄭莉鞞	Tay Lie Tjen
APS 4338	張麗欽	Cheong Lai Iam	APS 4558		Gao Rose
APS 4351	施尾省	Si Mei Sang	APS 4566	張少玲	Cordeiro Cheong Sio Leng
APS 4354	胡順冰	Wu Son Peng	APS 4569	簡少萍	Kan Siu Peng
APS 4359	葉利美	Ip Lei Mei	APS 4573	李玉瑩	Lei Iok Ieng
APS 4364	鄭靄儀	Chiang Oi I Josephine	APS 4579	廖遠謀	Lio Un Mao
APS 4366	蔡祖武	Choi Chou Mou	APS 4596	孫志蘭	Sun Chi Lan
APS 4373	黃穗	Wong Soi	APS 4597	吳卿英	Ng Heng Ieng
APS 4374	易勝錦	Iec Seng Kam	APS 4603	黃桂蓮	Wong Kuai Lin aliás Huang Guilian
APS 4379	梁家俊	Leong Ka Chon	APS 4604	李容芳	Lei Iong Fong
APS 4381	張丹楓	Cheong Tan Fong	APS 4605	岑國標	Sam Kuok Pio
APS 4382	魏少鳳	Ngai Sio Fong	APS 4610	梁婉冰	Leung Yuen Bing
APS 4389	曾梅雲	Chang Mui Wan	APS 4616	林鏡全	Lam Kiang Chun
APS 4392	林遠誼	Lam Un I	APS 4617	岑寶芬	Sam Pou Fan
APS 4397	袁劍明	Un Kim Meng	APS 4625	湯耀法	Tong Iu Fat
APS 4403	余雪琼	U Sut Keng	APS 4635	廖榮明	Lio Weng Meng
APS 4408	黃燕萍	Wong In Peng	APS 4660	黎女有	Lai Noi Iao aliás Lai Nwe You
APS 4424	朱麗萍	Chu Lai Peng	APS 4665	馮添	Fong Tim
APS 4425	麥永寧	Mak Weng Neng	APS 4667	李富鑾	Lei Fu Lau
APS 4427	吳惠笑	Ng Wai Sio	APS 4669	楊慕琼	Ieong Mou Keng
APS 4446	徐秀平	Choi Sao Peng	APS 4672	黎美華	Lai Mei Va
APS 4451	劉樹芬	Lao Su Fan	APS 4676	蔡志斌	Choi Chi Pan
APS 4456	倫寶芳	Lon Pou Fong	APS 4698	余焯洪	U Cheok Hong
APS 4461	樊苑庭	Fan Un Teng	APS 4699	張米理	Cheong Mai Lei
APS 4465	徐麗和	Choi Lai Wo	APS 4700	趙惠貞	Chiu Vai Cheng
APS 4468	嚴敏姬	Im Man Kei	APS 4701	黃小燕	Wong Sio In
APS 4471	劉建	Lao Kin	APS 4711	陳炎棠	Chan Im Tong
APS 4472	李碧華	Lei Pek Va	APS 4717	黃建忠	Vong Kin Chong
APS 4473	徐少珊	Choi Sio San	APS 4718	梁海燕	Leong Hoi In
APS 4481	李德賢	Juliana Lei	APS 4723	鄺瑤清	Kuong Io Cheng
APS 4482	黃天俊	Wong Tin Chon	APS 4731	黃進娣	Wong Chon Tai
APS 4500	譚考雯	Tam Hao Man	APS 4742	張三祝	Cheong Sam Chok
APS 4503	劉吉恆	Lao Kat Hang	APS 4749	吳彩云	Ng Choi Wan
APS 4510	何麗芬	Ho Lai Fan	APS 4750	黃南龍	Wong Nam Long
APS 4512	龍瑞蘭	Long Soi Lan			

APS 4755	林淑瑜	Lam Sok U	APS 5010	劉麗思	Lao Lai Si
APS 4761	馮柏基	Fong Pak Kei Patrick	APS 5014	徐藝凌	Xu Yiling
APS 4762	梁少萍	Leong Sio Peng	APS 5020	謝妙珍	Che Mio Chan
APS 4766	鄭凱斯	Tay Ri Na	APS 5024	高映芬	Kou Ieng Fan
APS 4770	麥炳沛	Mak Peng Pui	APS 5027	何慧玲	Ho Wai Leng
APS 4776	黃慧儀	Vong Wai I	APS 5029	吳文龍	Ng Mun Loon
APS 4777	黃素芬	Wong Sou Fan	APS 5032	曾愛蓮	Chang Oi Lin
APS 4791	李迎歡	Lei Ieng Fun	APS 5033	鄭婉君	Cheng Un Kuan
APS 4804	吳倩珍	Ng Sin Chan	APS 5040	李淑貞	Lei Sok Cheng
APS 4805	葉友貴	Ip Iao Kuai	APS 5043	譚寶萍	Tam Pou Peng
APS 4810	何詠儀	Ho Wing Yi	APS 5048	左立威	Cho Lap Wai
APS 4836	李秉萍	Lei Peng Peng	APS 5049	彭德儉	Pang Tak Kim
APS 4842	洪佩華	Hong Pui Wa	APS 5051	黃潤龍	Wong Yun Lung
APS 4846	劉蓮玉	Lau Lin Yock	APS 5060	林燕芬	Lim Mi Mi
APS 4850	蘇祖蔭	So Cho Yam Danny	APS 5062	楊桔榿	Ieong Kat Lei
APS 4856	李堅珍	Lei Kin Chan	APS 5069	羅婉娟	Lo Un Kun
APS 4857	梁瑞蓮	Leong Soi Lin	APS 5072	張少薇	Cheong Sio Mei
APS 4863	陳泳而	Chan Weng I	APS 5074	區秀娥	Ao Sao Ngo
APS 4867	胡堅樺	Wu Kin Wa	APS 5075	陳玉圓	Chan Iok Un aliás Tran Nek Y
APS 4872	陳少微	Chan Sio Mei	APS 5076	岑麗珍	Sam Lai Chan
APS 4875	邱基鳳	Iao Kei Fong aliás Ah Naway	APS 5077	倪漢芬	Ngai Hon Fan
APS 4876	蔣玉梅	Cheong Iok Mui	APS 5078	鄧美蓉	Tang Mei Iong
APS 4877	鄭美蓮	Cheang Mei Lin	APS 5091	關妙梨	Kuan Mio Lei
APS 4879	鄒筱薇	Chao Sio Mei	APS 5095	鍾婉鳳	Chong Un Fong
APS 4880	曾秀明	Chang Sao Meng aliás Chio Fong Chu	APS 5110	冼惠貞	Sin Wai Cheng
APS 4883	胡苑華	Wu Un Wa	APS 5112	阮燕華	Un In Wa
APS 4891	陳敏玲	Chan Man Leng	APS 5114	麥杏萍	Mak Hang Peng
APS 4892	吳燕玲	Ng In Leng	APS 5115	王麗芬	Wong Lai Fan
APS 4903	林潤嬌	Lam Ion Kio	APS 5117	陳永華	Chan Wing Wah
APS 4924	謝俊傑	Tse Chun Kit Thomson	APS 5118	司徒華卿	Si Tou Wa Heng
APS 4925	許健民	Hoi Kin Man	APS 5119	湯興家	Tong Heng Ka
APS 4926	吳志林	Ng Chi Lam	APS 5120		Jorge Lucas Batalha Ung
APS 4935	謝帶璋	Che Tai Cheong	APS 5122	李美玉	Lei Mei Iok
APS 4940	楊宇靖	Ieong U Cheng	APS 5124		Ho Kuan
APS 4941	楊錦翠	Ieong Kam Choi	APS 5125	黃細軟	Wong Sai Un aliás Wong Wan In
APS 4949	孫德慧	Sun Tak Wai	APS 5130	盧苑霞	Lou Un Ha
APS 4950	鄭立信	Kong Lap Son	APS 5131	何劍梅	Ho Kim Mui
APS 4955	黃佩文	Wong Pui Man	APS 5133	羅茂瑜	Lo Mao U
APS 4971	吳秀梅	Ng Sao Mui	APS 5137	羅進鋒	Lo Chon Fong
APS 4981	馮玉萍	Fong Iok Peng	APS 5138	吳秀然	Ng Sao In
APS 5005	陳麗珍	Chan Lai Chan	APS 5141	何瑞珍	Ho Soi Chan

APS 5143	黃結章	Wong Kit Cheong	APS 5310	馬鳳嫻	Ma Fong Han
APS 5149		Amaro Mendes António	APS 5312	馬秀芬	Ma Sao Fan
APS 5162	何卓群	Ho Cheok Kuan	APS 5315	林潞川	Lin Luchuan
APS 5163	譚美儀	Tam Mei I	APS 5318	黃偉連	Wong Wai Lin
APS 5166	何永忠	He Yongzhong	APS 5320	歐振汝	Ao Chan U
APS 5168	李佩紅	Lei Pui Hong	APS 5326	賴志勇	Lai Chi Iong
APS 5170	聶月珍	Nip Ut Chan	APS 5329	鍾定媚	Chong Teng Mei
APS 5178	甘秀玲	Kam Sao Leng	APS 5331	劉成宇	Lao Seng U
APS 5179	李有群	Lei Iao Kuan	APS 5342	黃啟和	Wong Kai Wo
APS 5180	張金泉	Cheong Kam Chun	APS 5344	幸惠君	Hang Wai Kuan
APS 5182	陳慶雲	Chan Heng Wan	APS 5345	吳光玉	Ng Kuong Iok
APS 5186	蘇梅紅	Sou Mui Hong	APS 5347	陳少英	Chan Sio Ieng
APS 5188	吳麗萍	Ng Lai Peng	APS 5355	阮志傑	Un Chi Kit
APS 5190	蘇小珍	Su Xiao Zhen	APS 5364	霍仲泉	Fok Chong Chun
APS 5195	李輝蘭	Lei Fai Lan	APS 5366	羅崇佳	Lo Song Kai
APS 5197	梁雪梅	Leong Sut Mui	APS 5372	陳秀蓮	Chan Sao Lin
APS 5198	李偉行	Li Weixing	APS 5378	黃嘉韻	Wong Ka Wan
APS 5200	黃愛群	Wong Oi Kuan	APS 5381	趙尋月	Chio Cham Ut
APS 5201	甘子賢	Kam Chi In	APS 5385	楊鳳明	Ieong Fong Meng
APS 5210	吳連水	Ng Lin Soi	APS 5393	楊友樑	Ieong Iao Leong
APS 5211	陳一綾	Chen I Ling	APS 5394	余銘東	U Meng Tong
APS 5212	陳紹平	Chan Sio Peng	APS 5396	區杏玲	Au Hang Leng
APS 5213	梁智恆	Leong Chi Hang	APS 5408	何佩珍	Ho Pui Chan
APS 5214	梁倩紅	Leong Sin Hong	APS 5411	梁巧玲	Leong Hao Leng
APS 5215	吳國福	Ng Kuok Fok	APS 5412	吳志強	Ng Chi Keong
APS 5216	張美霞	Cheung Mei Ha	APS 5413	李麗萍	Lei Lai Peng
APS 5218	孫秉倫	Terence Noel Swing	APS 5414	盧慧雲	Lou Vai Van
APS 5220	林蕭潔英	Lam Sio Kit Ieng	APS 5415	梁定權	Leong Teng Kun
APS 5228	姜勇	Keong Iong	APS 5419	黃棟樑	Wong Tong Leong
APS 5239	吳海欣	Ng Hoi Ian	APS 5421	盧嘉錦	Lou Ka Kam
APS 5242	姚嘉偉	Io Ka Wai	APS 5423	劉春林	Lao Chon Lam
APS 5248	劉錦軒	Lao Kam Hin	APS 5429	孔麗儀	Hong Lai I
APS 5249	許根鋒	Hoi Kan Fong	APS 5430	蘇少娟	So Siu Kuen
APS 5254	康麗群	Hong Lai Kuan	APS 5435	李灼華	Lei Cheuk Wah
APS 5274	王玲玲	Wong Leng Leng	APS 5436	黃志順	Wong Chi Son
APS 5276	劉海燕	Lao Hoi In	APS 5437	伍少梅	Ng Sio Mui
APS 5283	黎旭乾	Lai Iok Kin	APS 5441	禰溢聰	Hun Iat Chong
APS 5284	翁澤新	Iong Chak San	APS 5442	陳合惠	Chen Hehui
APS 5292	馮光裕	Fong Kuong U	APS 5445	陳蘭鳳	Chen Lanfeng
APS 5299	楊艷玲	Ieong Im Leng	APS 5447	李佩華	Li Pui Wah
APS 5303	甘秀清	Kam Sao Cheng	APS 5449	湯永弟	Tong Weng Tai
APS 5306	鄭業漢	Cheang Ip Hon	APS 5453	何潔茵	Ho Kit Ian

APS	5463	黃志權	Wong Chi Kun	APS	5591	何勝	Ho Seng
APS	5468	李健能	Lei Kin Nang	APS	5596	龔志偉	Kong Chi Wai
APS	5469	劉艷蘭	Lau Im Lan	APS	5599	趙細女	Chio Sai Noi
APS	5470	陳美蓮	Chan Mei Lin	APS	5601	謝元通	Che Un Tong
APS	5472	黃雪興	Huang Xuexing	APS	5606	林成偉	Lam Seng Vai
APS	5473	鄭祖珍	Cheang Chou Chan	APS	5607	馬鳳冰	Ma Fong Peng
APS	5474	蔡成華	Choi Seng Wa	APS	5610	李健聰	Lei Kin Chong
APS	5482	陳春勝	Chan Chon Seng	APS	5612	梁美儀	Leung May Yee
APS	5487	歐陽麗玲	Au Yeung Lai Ling	APS	5613	冼素蘋	Sin Sou Pan
APS	5488	周麗珍	Chao Lai Chan	APS	5619	鄭珠娜	Cheang Chu Na
APS	5497	梁惠珍	Leong Wai Chan	APS	5621	陳艷卿	Chan Im Heng
APS	5499	陳燕明	Chan In Meng	APS	5624	徐麗亭	Choi Lai Teng
APS	5503	倪文成	Ngai Man Seng aliás Nge Boun Pheng	APS	5627	李麗媚	Lei Lai Mei
APS	5505	譚潔玲	Tam Kit Leng	APS	5628	戴佩玲	Tai Pui Leng
APS	5509	郭笑梅	Kuok Sio Mui	APS	5631	劉錦燕	Lau Kam In
APS	5510	李家偉	Lee Ka Vai	APS	5632	林捷昌	Lam Chit Cheong
APS	5512	徐鵬	Xu Juan Anita	APS	5636	張金玲	Cheong Kam Leng
APS	5516	馬毓祺	Ma Iok Kei	APS	5638	林國良	Lam Kuok Leong
APS	5520	李敏	Lei Man	APS	5640	蔡維平	Choi Wai Peng
APS	5521	方麗萍	Fong Lai Peng	APS	5644	關敏莉	Kuan Man Lei
APS	5528	王靖君	Wong Cheng Kuan	APS	5652	許玉枝	Hoi Iok Chi
APS	5531	鄧靜	Tang Cheng	APS	5656	區玉婷	Ao Iok Teng
APS	5536	黃昭文	Wong Chio Man	APS	5664	黃麗君	Wong Lai Kuan
APS	5537	黃炳權	Vong Peng Kun	APS	5677	葛乃芬	Kot Nai Fan
APS	5543	張鴻鈞	Cheong Hong Kuan	APS	5680	梁家瑩	Leong Ka Ieng
APS	5545	伍鎮國	Ng Chun Kwok	APS	5681	鄧應南	Tang Ieng Nam
APS	5546	湯悅宋	Tong Ut Song	APS	5687	區鳳珍	Ao Fong Chan
APS	5549	梁加寧	Leong Ka Neng	APS	5695	陳志遠	Chan Chi Un
APS	5552	陳少吟	Chan Sio Iam	APS	5696	譚震霖	Tam Chan Lam
APS	5553	何嘉強	Ho Ka Keong	APS	5701	吳家慧	Ung Ka Wai
APS	5558	高詠芝	Kou Weng Chi	APS	5702	梁均耀	Leong Kuan Io
APS	5559	陳華強	Chan Wa Keong	APS	5704	顏奕偉	Ngan Iek Wai
APS	5560	李達行	Lei Tac Hang	APS	5710	梁陳蘋	Leung Chan Ping
APS	5562	鄒澤平	Vu Chak Peng	APS	5716	鍾燕霞	Chong In Ha
APS	5565	張金華	Cheong Kam Wa	APS	5718	陳章顯	Tan Chong Yan Bautista
APS	5566	周慶華	Chao Heng Wa	APS	5719	張敬文	Cheong Keng Man
APS	5568	李文豪	Lei Man Hou	APS	5722	劉永康	Lao Weng Hong
APS	5574	黃海鵬	Wong Hoi Pang	APS	5725	藍璐	Lam Lou
APS	5575	梁潔文	Leong Kit Man	APS	5726	梁耀明	Leong Io Meng
APS	5579	司徒瑞芳	Si Tou Soi Fong	APS	5729	莊玉燕	Chong Iok In
APS	5581	江笑清	Kong Sio Cheng	APS	5734	郭玉明	Guo Yuming
APS	5588	李素茵	Lei Sou Ian	APS	5737	柯應欽	Kha Eng Cheng

APS 5739	雲少松	Wan Sio Chong	APS 5850	徐祖輝	Choi Chou Fai
APS 5745	蘇麗清	Sou Lai Cheng	APS 5857	鄭嘉宇	Cheng James
APS 5749	梁愛嫻	Leong Oi Han	APS 5858	馮燕芬	Fong In Fan
APS 5753	劉小甜	Lao Sio Tim	APS 5862	蘇展鴻	So Chin Hong
APS 5756	彭勁偉	Pang Keng Wai	APS 5864	盧建萍	Lou Kin Peng
APS 5757	梅惠貞	Mui Wai Cheng	APS 5867	楊佩珍	Ieong Pui Chan
APS 5759	趙秀中	Chio Sao Chong	APS 5871	王雅寧	Wong Nga Neng
APS 5764	陳婉琪	Chan Un Kei	APS 5874	龍家珍	Long Ka Chan
APS 5766	黃小寶	Wong Sio Pou	APS 5875	蔡萬程	Choi Man Cheng
APS 5767	伍淑華	Ng Sok Wa	APS 5880	林燕華	Lam In Wa
APS 5768	黃耀光	Vong Io Kuong	APS 5882	梁建寶	Leung Kin Pou
APS 5772	林玲	Lam Leng	APS 5883	阮潔玲	Un Kit Ling
APS 5783	梁婉兒	Leong Un I	APS 5885	杜燕群	Tou In Kuan
APS 5784	吳耀光	Wu Yaoguang	APS 5887	陳仕偉	Chan Si Wai
APS 5785	張可仁	Cheong Ho Ian	APS 5888	何彩霞	Ho Choi Ha
APS 5786	莫綺雯	Mok I Man	APS 5889	吳國富	Ng Kuok Fu
APS 5787	唐彩霞	Tong Choi Ha	APS 5891	袁振源	Un Chan Un
APS 5789	陳少真	Chan Sio Chan aliás Chan Mei I	APS 5894	梁惠嫻	Leong Wai Han
APS 5790	庄鍛欽	Chong Tun Iam	APS 5899	鄭國賢	Zheng Guoxian
APS 5791	陳友諒	Chan Iao Leong	APS 5901	黃興華	Wong Heng Wa
APS 5792	崔詠儀	Choi Veng I	APS 5905	林秀金	Lam Sao Kam
APS 5793	陳月蘭	Chan Ut Lan	APS 5906	黃庭蕙	Vong Teng Wai
APS 5795	陳碧欣	Chan Pek Ian	APS 5908	霍麗卿	Fok Lai Heng
APS 5799	鄧建新	Tang Kin San	APS 5909	余國禎	Jiemy Indra Sunoto
APS 5801	余耀生	Yu Yiu Sang Sam	APS 5910	劉炳偉	Lau Peng Wai
APS 5805	柯清煌	O Cheng Wong	APS 5911	譚李淑美	Tam Lei Sok Mei
APS 5808	關毅文	Kuan Ngai Man	APS 5912	戴如蘭	Tai U Lan
APS 5809	溫寶華	Wan Pou Wa	APS 5921	方玉玲	Fong Iok Leng
APS 5811	李漢宙	Lei Hon Chao	APS 5922	林建平	Lam Kin Peng
APS 5813	布國雄	Po Kok Hung	APS 5926	何少圓	Ho Sio Un
APS 5815	梁紀濯	Leong Kei Chok	APS 5927	鍾秋庭	Chong Chao Teng
APS 5818	黃浩文	Wong Hou Man	APS 5928	張曉霞	Cheong Hio Ha
APS 5821	宋青敏	Song Cheng Man	APS 5929	余燕群	U In Kuan
APS 5825	陳秋	Chan Chao	APS 5932	李勝旗	Lei Seng Kei
APS 5826	張麗儀	Cheong Lai I	APS 5933	麥錦鵬	Mak Kam Pang
APS 5827	葉靜儀	Ip Cheng I	APS 5934	黃少珍	Wong Sio Chan
APS 5833	黃志兵	Wong Chi Peng	APS 5937	何少卿	Ho Sio Heng
APS 5839	李美蓮	Lei Mei Lin Teresa	APS 5938	高克非	Kou Hak Fei
APS 5840	葉浩然	Ip Hou In	APS 5940	莊麗玉	Chong Lai Iok
APS 5843	姚語超	Io U Chio	APS 5941	黃玉蘭	Wong Iok Lan
APS 5844	陳玉清	Chan Iok Cheng	APS 5944	王芳	Wang Fang
APS 5849	余達波	Iu Tat Po	APS 5945	陳福祺	Chan Fok Kei
			APS 5946	阮協星	Un Hip Seng

APS 5947	伍良勝	Ng Leong Seng	APS 6043	盧銳成	Lou Ioi Seng
APS 5949	張碧琼	Cheong Pek Keng	APS 6044	林玉瑞	Lam Iok Soi
APS 5952	周錦焯	Chao Kam Cheok	APS 6045	梁玉明	Leong Iok Meng
APS 5959	陸國豪	Lu Guohao	APS 6047	鍾楚章	Chong Cho Cheong
APS 5960	潘翠珊	Pun Choi San	APS 6049	鄧柳英	Tang Lao Ieng
APS 5962	方少梅	Fong Sio Mui	APS 6050	王秋琴	Wong Chao Kam
APS 5967	張子謙	Cheung Chi Him	APS 6051	邱麗娜	Iao Lai Na aliás Qiu Lina
APS 5968	楊佩虹	Ieong Pui Hong	APS 6052	方清泉	Fong Cheng Chun
APS 5969	吳峻	Wu Jun	APS 6053	張文泰	Cheong Man Tai
APS 5972	陳素英	Chan Sou Ieng	APS 6054	鄭謀鳳	Cheang Mao Fong
APS 5974	陳小戀	Chan Sio Lun	APS 6057	鄧樹強	Tang Su Keong
APS 5976	鄭福星	Cheang Fok Seng	APS 6058	鄭金林	Cheng Kam Lam
APS 5977	吳穗毅	Wu Suiyi	APS 6060	譚嘉雯	Tam Ka Man
APS 5978	鄭曉豐	Cheang Yiu Fung	APS 6061	梁小萍	Leong Sio Peng
APS 5979	黃文彬	Wong Man Pan	APS 6063	楊杏儀	Ieong Hang I
APS 5982	巫喜仙	Mou Hei Sin	APS 6065	施澄英	Si Cheng Ieng
APS 5983	鄭紅冰	Cheang Hong Ping Maria Jose	APS 6066	林毛女	Lam Mou Noi
APS 5984	楊珊秀	Ieong San Sao	APS 6069	黃茂堂	Huang Maotang
APS 5985	羅敏瑜	Lo Man U	APS 6070	潘堅林	Pun Kin Lam
APS 5987	徐少碧	Choi Sio Pek Matias	APS 6071	梁少玲	Leong Siu Leng
APS 5991	陳美玉	Chan Mei Iok	APS 6072	何振炎	Ho Chan Im
APS 5992	陳玉燕	Chan Iok In	APS 6073	陳淑霞	Chan Sok Ha
APS 5994	鄭成云	Zheng Cheng Yun	APS 6076	周佩儀	Chau Pui Yee
APS 5996	郭智敏	Kuok Chi Man	APS 6077	范燕雪	Fan In Sut
APS 5998	黃澤坤	Vong Chak Kuan	APS 6079	黃泳斯	Huang Yongsui
APS 5999	陳學哲	Chan Hok Chit	APS 6080	吳家祺	Ung Ka Kei
APS 6000	李珍儀	Lei Chan I	APS 6081	王永新	Wong Weng San
APS 6002	林碧珊	Lam Pek San	APS 6086	黃春燕	Wong Chon In
APS 6006	吳文央	Ng Man Ieong	APS 6087	李慧賢	Lei Wai In
APS 6007	孔惠鈺	Hong Wai Iok	APS 6090	劉達求	Lao Tat Kao
APS 6008	羅權漢	Lo Kun Hon	APS 6096	林樂明	Lam Lok Meng
APS 6010	謝子猷	Che Chi Iao	APS 6097	王翠芽	Wong Choi Nga
APS 6016	呂培釗	Loi Pui Chio	APS 6098	朱少其	Chu Sio Kei
APS 6017	賴秋紅	Lai Chao Hong	APS 6099	梁婉珊	Leong Un San
APS 6020	陳潤儀	Chan Ion I	APS 6101	岑麗虹	Sam Lai Hong
APS 6022	吳小虹	Ng Sio Hong	APS 6102	劉秀霞	Lao Sao Ha
APS 6024	麥瑞妹	Mak Soi Mui	APS 6103	巢順意	Chao Son I
APS 6029	張惠貞	Cheong Wai Cheng	APS 6104	吳志光	Ng Chi Kong
APS 6035	蔡鍵鷺	Choi Kin Lou	APS 6105	吳小蘭	Ng Sio Lan
APS 6039	劉鳳鳴	Lau Fong Meng	APS 6109	鍾淑貞	Chong Sok Cheng
APS 6041	林旺英	Lam Wong Ieng	APS 6112	李景祥	Lei Keng Cheong
APS 6042	林家興	Lam Ka Heng	APS 6114	楊秀蘭	Yeung Sau Lan
			APS 6120	郭成志	Kuok Seng Chi

APS 6125	岑耀雄	Sam Io Hong	APS 6204	孫火社	Sun Fo Se
APS 6126	陳文聰	Chan Man Chong	APS 6205	蕭長蓮	Sio Cheong Lin
APS 6129	郭順華	Kuok Son Wa	APS 6206	張慧敏	Cheong Wai Man
APS 6130	陳嚴泳	Chan Im Weng	APS 6208	紀小紅	Kei Sio Hong
APS 6139	朱超英	Chu Chio Ieng	APS 6209	林志堅	Lin Zhijian
APS 6141	官建威	Koon Kin Wai	APS 6210	何志偉	Ho Chi Wai
APS 6142	李福倫	Lei Fok Lon	APS 6211	林啟勝	Lam Kai Seng
APS 6143	許美麗	Hoi Mei Lai	APS 6212	周倩彤	Chao Sin Tong
APS 6144	鄧卓琳	Tang Cheok Lam	APS 6213	游潔紅	Iao Kit Hong
APS 6145	何國威	Ho Kuok Wai	APS 6214	李素潔	Somjit Sae Lang
APS 6147	鍾嘉倫	Chong Ka Lon	APS 6215	霍明杰	Fok Meng Kit
APS 6148	關國富	Guan Guofu	APS 6217	陳愛群	Chan Oi Kuan
APS 6149	楊志偉	Ieong Chi Wai	APS 6223	莫惠珍	Mok Wai Chan
APS 6151	劉麗燕	Lao Lai In	APS 6224	凌志成	Leng Chi Seng
APS 6154	梁鎮輝	Leong Chan Fai	APS 6225	羅崇宇	Lo Song U
APS 6158	陳春紅	Chan Chon Hong	APS 6227	林恆興	Lam Hang Heng
APS 6159	梁婉芬	Leong Un Fan aliás Henrietta Leong	APS 6229	原家和	Un Ka Vo
APS 6163	盧小明	Lou Sio Meng	APS 6231	蔡旭輝	Choi Iok Fai
APS 6164	劉炳樞	Lao Peng Su	APS 6232	蔡小端	Choi Sio Tun
APS 6166	許玉玲	Hoi Iok Leng	APS 6233	孔憲柏	Hong Hin Pak
APS 6167	阮斐靖	Iun Fei Cheng	APS 6236	李秀蘭	Lei Sao Lan
APS 6170	柯漢群	O Hon Kuan	APS 6239	黃文政	Huang Wenzheng
APS 6171	鄭嘉超	Kuang Jiachao	APS 6240	曾燕瑜	Zeng Yanyu
APS 6172	朱暉琳	Chu Fai Lam	APS 6242	鄭松富	Cheang Chong Fu
APS 6173	殷安琪	Ian On Kei	APS 6244	吳韻儀	Ng Wan I
APS 6174	魯偉成	Lou Wai Seng	APS 6245	李順籌	Lei Son Chao
APS 6177	李從正	Lee Chong Cheng	APS 6247	林永錦	Lam Veng Kam
APS 6178	蘇炳光	Sou Peng Kuong	APS 6248		Maria Isabel Roliz do Rosario
APS 6179	譚燕	Tam In	APS 6249	蔡思朗	Eduardo Choi
APS 6180	程新榮	Cheng San Weng	APS 6251	林佩玲	Lam Pui Leng
APS 6184	洪琳	Hong Lam	APS 6253	鍾劍寶	Chong Kim Pou
APS 6185	甘德榮	Kam Tak Weng	APS 6254	林圓圓	Lam Un Un
APS 6186	徐麗萍	Choi Lai Peng	APS 6258	譚錦明	Tam Kam Meng
APS 6187	關惠娟	Kuan Wai Kun	APS 6259	馮超華	Fong Chio Wa
APS 6191	吳偉華	Ng Wai Wa	APS 6261	伍劍佐	Ng Kim Cho
APS 6192	夏綺華	Ha I Va	APS 6262	陸曉熙	Lok Hio Hei
APS 6193	蘇麗琴	Sou Lai Kam	APS 6263	鄭卓瑋	Kuong Cheok Wai
APS 6194	桑勤	Song Kan	APS 6266	周亦強	Chao Iek Keong
APS 6196	梁家美	Leong Ka Mei	APS 6271	蕭敏慧	Sio Man Wai
APS 6197	陳均杰	Chan Kuan Kit	APS 6275	羅詠恩	Lo Weng Ian
APS 6200	梁耀輝	Leong Io Fai	APS 6279	劉玉琴	Lao Iok Kam
APS 6203	容淑儀	Iong Sok I	APS 6281	梁國豪	Leong Kuok Hou
			APS 6284	江慶峰	Kong Heng Fong

APS	6286	鄭曾小蘭	Cheang Chang Sio Lan	APS	6355	林潔萍	Lin Jieping
APS	6287	許寶珍	Hoi Pou Chan	APS	6357	梁雪歡	Leong Sut Fun
APS	6290	賴小雯	Lai Sio Man	APS	6358	梁玉芳	Leong Iok Fong
APS	6293	李式坤	Lei I Kuan	APS	6360	張飛燕	Cheong Fei In
APS	6294	孔憲聰	Hong Hin Chong	APS	6362	何惠儀	Ho Wai I
APS	6295	毛君濤	Mou Kuan Tou	APS	6365	黎佩儀	Lai Pui I
APS	6296	梁珮珊	Leong Pui San	APS	6366	蔡婉娟	Choi Un Kun
APS	6297	岳周奇	Yue Zhouqi	APS	6367	周麗霞	Chao Lai Ha
APS	6298	梁扁璇	Leong Pin Sun	APS	6369	許錫棠	Hoi Sek Tong
APS	6299	王啟峰	Wong Kai Fong	APS	6374	張羽	Cheong U
APS	6300	翁春輝	Iong Chon Fai	APS	6375	黃海西	Wong Hoi Sai
APS	6302	關敏儀	Kuan Man I	APS	6377	周坤基	Chao Kuan Kei
APS	6303	馮發興	Feng Faxing	APS	6379	林達權	Lam Tac Kun
APS	6304	胡安琪	Wu On Kei	APS	6380	許玉霜	Hoi Iok Seong
APS	6305	魏惠萍	Ngai Wai Peng	APS	6382	蕭劍鵬	Sio Kim Pang
APS	6307	林淑君	Lam Sok Kuan	APS	6384	唐雨紅	Tong U Hong
APS	6308	黎美琪	Lai Mei Kei	APS	6386	梁毅	Leong Ngai
APS	6309	郭震霆	Kuok Chun Ting Terence	APS	6389	陳英英	Chen Yingying
APS	6310	林繼學	Lam Kai Hok	APS	6390	黃秀英	Wong Sao Ieng
APS	6311	關深明	Kuan Sam Meng	APS	6392	馬惠君	Ma Wai Kuan
APS	6314	陳靄雲	Chan Oi Wan	APS	6393	郭華嫻	Kuok Wa Sim
APS	6320	周潔儀	Chau Kit Yee	APS	6394	郭瑞敏	Kuok Soi Man Olivia
APS	6324	鄭嘉敏	Cheang Ka Man	APS	6396	陳燕	Chan In
APS	6327	盧寶明	Lou Pou Meng	APS	6402	詹麗雲	Jim Lai Wan
APS	6328	鮑嘉燕	Pao Ka In	APS	6403	薛文絲	Sit Man Si
APS	6329	鄧美英	Tang Mei Ieng	APS	6404	林偉聰	Lam Wai Chong
APS	6330	黃偉光	Wong Wai Kuong	APS	6405	周逸金	Chao Iat Kam
APS	6332	黃凱蓉	Wong Hoi Iong	APS	6407	梁偉全	Leong Wai Chun
APS	6334	杜日銘	Tou Iat Meng	APS	6412	吳麗君	Ng Lai Kuan
APS	6335	李肇榮	Lei Sio Weng	APS	6414	陳耿琳	Chan Kang Lam
APS	6339	張彩雲	Cheong Choi Van	APS	6419	陳婉儀	Chan Un I
APS	6340	林星玲	Lam Seng Leng	APS	6421	盧麗玲	Lou Lai Leng
APS	6343	朱志豪	Chu Chi Hou	APS	6427	洪珊珊	Hong Rodrigues San San
APS	6344	唐莉莉	Tong Wong Lily Rosa	APS	6430	羅鳳貞	Lo Fong Cheng
APS	6345	謝海穎	Che Hoi Weng	APS	6438	樊凝璋	Fan Ieng Cheong
APS	6346	梁輝綿	Leong Fai Min	APS	6439	杜麗娟	Tou Lai Mei
APS	6348	黃珠萍	Vong Chu Peng	APS	6440	曾詠華	Chang Weng Wa
APS	6349	凌芝	Eugenia Ling	APS	6441	陸偉聰	Lok Vai Chong
APS	6351	林子紅	Lam Chi Hong	APS	6444	陳碧琪	Chan Becky
APS	6352	湯玉慶	Tong Iok Heng	APS	6445	蔣玉芬	Cheong Iok Fan
APS	6353	湯柏威	Tang Baiwei	APS	6448	楊志棋	Ieong Chi Kei
APS	6354	劉桂錫	Lau Kuai Sek	APS	6449	梁志鴻	Leong Chi Hong

APS 6450	楊燕霞	Ieong In Ha	APS 6521	周美怡	Chao Mei I
APS 6452	林寶華	Lam Pou Wa	APS 6522	周雅詩	Chao Nga Si
APS 6456	葉志倫	Ip Chi Lon	APS 6523	葉惠芬	Ip Wai Fan
APS 6461	梁志銘	Leong Chi Meng	APS 6524	余冠儀	U Kun I
APS 6464	黃旭華	Wong Lok Wa	APS 6525	呂基安	Loi Kei On
APS 6465	黃耀偉	Wong Io Wai	APS 6527	馮國煌	Feng Guohuang
APS 6469	殷麗珍	Ian Lai Chan	APS 6528	劉杏燕	Lao Hang In
APS 6470	梁鳳瑩	Leong Fong Ieng	APS 6530	黃榮波	Wong Weng Po
APS 6471	陳紅星	Chan Hong Seng	APS 6532	陳佳玲	Chan Kai Leng
APS 6472	談凱欣	Tam Hoi Ian	APS 6533	馮美玉	Fong Mei Iok
APS 6473	甘順連	Kam Son Lin	APS 6534	潘慧娟	Pun Wai Kun
APS 6476	梁少芳	Liang Shaofang	APS 6535	陳美蘭	Chan Mei Lan Cecilia
APS 6477	徐麗芬	Choi Lai Fan	APS 6536	劉偉恆	Lao Wai Hang
APS 6479	蕭錦輝	Siu Kam Fai	APS 6537	陳家欣	Chan Ka Ian
APS 6488	曾林才	Chang Lam Choi	APS 6538	高佩瑩	Ko Pui Ying
APS 6489	談靜詩	Tam Cheng Si	APS 6539	崔子建	Choi Chi Kin
APS 6490	廖雁容	Lio Ngan Iong	APS 6540	黃烽	Wong Fong
APS 6491	歐允豪	Ao Wan Hou	APS 6541	謝源安	Che Un On
APS 6492	徐桂嬋	Choi Kuai Sim	APS 6542	鄧蓮珍	Tang Lin Chan
APS 6494	黃勉治	Wong Min Chi	APS 6543	周國柱	Chao Kuok Chu
APS 6495	陳春良	Chan Chon Leong	APS 6544	梁穎芝	Leong Weng Chi
APS 6496	歐俊文	Ngau Chun Man	APS 6545	蔡嘉悅	Choi Ka Ut
APS 6497	張玉歡	Cheong Iok Fun	APS 6546	陳嘉豪	Chan Ka Hou
APS 6499	毛錦玲	Mou Kam Leng	APS 6548	陳鍵豪	Chan Kin Ho
APS 6500	陳春燕	Chan Chon In	APS 6549	何凱燕	Ho Hoi In
APS 6502	林桂珍	Lam Kuai Chan	APS 6550	鄭雪梅	Cheang Sut Mui
APS 6504	胡沛文	Wu Pui Man	APS 6551	趙美蓮	Chio Mei Lin
APS 6505	黃建平	Wong Kin Peng	APS 6552	黃卿蘭	Vong Heng Lan
APS 6506	黃佩儀	Wong Pui I	APS 6553	陳俊聰	Chan Chon Chong
APS 6508	林榮	Lam Weng	APS 6554	許立民	Hoi Lap Man
APS 6509	梁詩韻	Leong Si Wan	APS 6555	黃敬宗	Wong Keng Chong
APS 6510	吳培培	Ng Pui Pui	APS 6556	王暉	Wong Fai
APS 6511	洪世清	Hong Sai Cheng	APS 6558		Da Luz Machado de Mendonça Natalia Maria
APS 6512	李玲	Lei Leng			
APS 6513	高淑華	Kou Sok Wa	APS 6559	鄭健龍	Cheang Kin Long
APS 6514	劉淑敏	Lao Sok Man	APS 6560	歐陽湘	Ao Ieong Seong
APS 6515	馮凱華	Fong Hoi Wa	APS 6561	何聰蘭	Ho Chong Lan
APS 6516	梁展暉	Leong Chin Fai	APS 6562		Sun Young Tracey
APS 6517	曹婉兒	Chou Un I	APS 6563	韋芷玲	Wai Chi Leng
APS 6518	具羨芳	Koi Sin Fong	APS 6564	潘綺薇	Pun Hi Mei
APS 6519	羅樺	Lo Wa	APS 6565	李作勤	Lei Chok Kan
APS 6520	謝梓賢	Tse Chi Yin aliás Filipe Tse	APS 6566	溫曉華	Wan Hio Wa

APS 6567	杜惠冰	Tou Wai Peng	APS 6612	陳勝源	Chan Seng Un
APS 6568	易遠階	Iek Un Kai	APS 6613	梁駿麟	Leong Chon Lon
APS 6569	李建新	Lei Kin San	APS 6614	李煥秋	Lei Wun Chao Carlos
APS 6570	張智恆	Cheong Chi Hang	APS 6615	周德成	Chao Tak Seng
APS 6571	方敏靈	Fong Man Leng	APS 6616	胡庶明	Wu Su Meng
APS 6572	霍倚嘉	Fok I Ka	APS 6617	賴以立	Lai Yee Lap
APS 6573	陸麗燕	Lok Lai In	APS 6618	趙崇禮	Chio Song Lai
APS 6574	張振鴻	Cheong Chan Hong	APS 6619	劉展志	Lao Chin Chi
APS 6575	蘇佩儀	Sou Pui I	APS 6620	蘇惠霞	Sou Wai Ha
APS 6576	關雅清	Kuan Nga Cheng	APS 6621	江滿娘	Jiang Manniang
APS 6577	葉如玉	Ip U Iok	APS 6622	何振鴻	Ho Chan Hong
APS 6578	林嘉浩	Lam Ka Ho	APS 6623	蘇雪雁	Sou Sut Ngan
APS 6579	羅家浩	Lo Ka Ho	APS 6624	關文淑	Kuan Man Sok
APS 6580	黃健漢	Wong Kin Hon	APS 6625	歐陽志勇	Ao Ieong Chi Iong
APS 6581	黃月霞	Wong Ut Ha	APS 6626	徐惠芬	Choi Wai Fan
APS 6582	李燕珊	Lei In San	APS 6627	吳嘉龍	Ng Ka Long
APS 6583	鄭文水	Cheang Man Soi	APS 6628	梁忍冬	Leong Ian Tong
APS 6584	王奕祺	Wong Yik Ki	APS 6629	林家璇	Lam Ka Sun
APS 6585	譚健燊	Tam Kin San	APS 6630	尹國恩	Van Kuok Ian
APS 6586	劉凱輝	Lao Hoi Fai	APS 6631	伍升孝	Ng Seng Hao
APS 6587	吳麗莉	Wu Lili	APS 6632	馮錦云	Fong Kam Wan
APS 6588	鄭少寧	Cheang Sio Neng	APS 6633	區嘉茵	Ao Ka Ian
APS 6589	施猛興	Si Mang Heng	APS 6634	陳豪英	Chen Haoying
APS 6590	龔偉華	Kong Wai Wa	APS 6635	梁兆騏	Leung Siu Kei
APS 6591	陳逸	Chan Iat	APS 6636	何永賢	Ho Weng In
APS 6592	蘇培珊	Sou Pui San	APS 6637	劉鳳媚	Lao Fong Mei
APS 6593	甘細杰	Kam Sai Kit	APS 6638	譚冠幸	Tam Kun Hang
APS 6594	梁燕麗	Leong In Lai	APS 6639	吳婉雯	Ng Iun Man
APS 6595	王淑嫻	Wong Sok Han	APS 6640	鄭敏瑜	Cheang Man U
APS 6597	丁思維	Teng Si Wai	APS 6641	許素心	Hoi Sou Sam
APS 6598	馮惠玲	Fong Wai Leng	APS 6642	吳敏玲	Ng Man Ling
APS 6600	戴偉藝	Tai Wai Ngai	APS 6644	梁紫筠	Leong Chi Kuan
APS 6601	鄧詠嫻	Tang Veng Han	APS 6645	徐惠芳	Choi Wai Fong
APS 6603	林綺珊	Lam Robarts Yee Shan	APS 6646	關超文	Kuan Chio Man
APS 6604	梁艷華	Leong Im Wa	APS 6647	周美儀	Chao Mei I
APS 6605	吳少翼	Ng Sio Iek	APS 6648	陳祖榮	Chan Chou Weng
APS 6606	梁月英	Leong Ut Ieng	APS 6649	黃浩民	Wong Hou Man
APS 6607	陳仲豪	Chan Chong Hou	APS 6650	鄭美莉	Cheang Mei Lei aliás Millie Cheng
APS 6608	王愛珠	Wong Oi Chu	APS 6651	黃惠茹	Wong Wai U
APS 6609	冼艷飛	Sin Im Fei	APS 6652	杜敏珊	Tou Man San
APS 6610	李盈	Lei Ieng	APS 6653	梁子建	Leong Chi Kin
APS 6611	葉詠珊	Yip Wing Shan Julieta			

APS 6654	何勤英	Ho Kan Ieng	APS 6697	李清	Lei Cheng
APS 6655	李國強	Lei Kuok Keong	APS 6698	張博愛	Cheong Pok Oi
APS 6656	李嘉文	Lei Ka Man	APS 6699	陳劍祥	Chan Kim Cheong
APS 6657	郭月婷	Kok Ut Teng	APS 6700	顏俊強	Ngan Chon Keong
APS 6658	陸文康	Loc Man Hong	APS 6701	陳文深	Chan Man Sam
APS 6659	鄭金梅	Cheang Kam Mui	APS 6702	梁佩儀	Leong Pui I
APS 6660	鄭永祥	Cheang Weng Cheong	APS 6703	周麗儀	Chau Lai I
APS 6661	姚嘉聰	Iu Ka Chung	APS 6704	朱永超	Chu Weng Chio
APS 6662	彭藹姿	Pang Hoi Chi	APS 6705	孫志雄	Sun Chi Hong
APS 6663	鄭美珊	Cheang Mei San	APS 6706	湯嬋娟	Tong Sim Kun
APS 6664	李招細堅	Lei Chiu Sai Kin	APS 6707	梁菊彰	Leong Kok Cheong
APS 6666	何健昌	Ho Kin Cheong	APS 6708	陳穎璇	Chan Weng Sun
APS 6667	李銀芳	Lei Ngan Fong	APS 6709	潘綿綿	Pun Min Min
APS 6668	梁立沛	Leong Lap Pui	APS 6710	卓榮坤	Cheok Weng Kuan
APS 6669	黃葦基	Wong Wai Kei	APS 6711	張米香	Cheong Mai Heong
APS 6670	張建成	Cheong Kin Seng	APS 6712	李金舫	Lei Kam Fong
APS 6671	林結梅	Lam Kit Mui	APS 6713	陳國英	Chan Kuok Ieng
APS 6672	葉占	Ip Chim	APS 6714	鄔健	Wu Kin
APS 6673	張明智	Cheong Meng Chi	APS 6716	何錦輝	Ho Kam Fai
APS 6674	吳敏儀	Ng Man I	APS 6717	湯文娟	Tong Man Kun
APS 6675	林慶雲	Lin Qingyun	APS 6719	黃少敏	Wong Sio Man
APS 6676	郭靜	Kuok Cheng	APS 6720	朱嘉敏	Chu Ka Man
APS 6677	高志良	Kou Chi Leong	APS 6721	黎英龍	Lai Ieng Long
APS 6678	蘇敏玲	So Man Leng	APS 6722	許秀瑛	Hoi Sao Ieng
APS 6679	董健鴻	Tong Kin Hong	APS 6723	羅健樂	Lo Kin Lok
APS 6680	歐陽陽	Ao Ieong Ieong	APS 6724	歐陽娣	Ao Ieong Tai
APS 6681	蔡春晉	Choi Chon Chon	APS 6725	曹麗宏	Cao Lihong
APS 6682	逸騏陳	Yorkie Chan	APS 6726	楊智威	Ieong Chi Wai
APS 6683	李妙兒	Lei Mio I	APS 6727	趙樹達	Chio Su Tat
APS 6684	羅志健	Lo Chi Kin	APS 6728	蕭文英	Xiao Wenying
APS 6685	程麗華	Cheng Lai Wa	APS 6729	陳偉君	Chan Wai Kuan
APS 6686	龔碧雲	Kong Pek Wan	APS 6730	李虎爭	Lei Fu Chang
APS 6687	張國樑	Cheong Kuok Leong	APS 6731	林錦龍	Lam Kam Long
APS 6688	梁錦桑	Leong Kam San	APS 6732	許曉明	Hoi Io Meng
APS 6689	柯雁鵬	O Ngan Pang	APS 6733	蘇蓮娣	Sou Lin Tai
APS 6690	徐波	Betty Po Choi	APS 6734	巫啟華	Mou Kai Wa
APS 6691	趙仲平	Chio Chong Peng	APS 6735	鄭雯端	Cheang Man Tun
APS 6692	鄭偉峰	Cheang Wai Fong	APS 6736	吳子山	Ung Chi San
APS 6693	黃少強	Wong Sio Keong	APS 6737	廖小明	Lio Sio Meng
APS 6694	陳佩儀	Chan Pui Yee	APS 6738	馮麗珊	Fong Lai San
APS 6695	黎艷麗	Lai Im Lai	APS 6739	陳瑞文	Chan Soi Man
APS 6696	何妙珊	Ho Miu San	APS 6740	林艷棠	Lam Im Tong

APS 6741	鄭嘉麟	Cheang Ka Lon	APS 6789	黃麗嫦	Wong Lai Seong
APS 6742	何偉強	Ho Wai Keong	APS 6790	譚麗嫦	Tam Lai Seong
APS 6744	呂彤	Loi Tong	APS 6791	尤曉瑩	Iao Hio Ieng
APS 6745	黃健龍	Wong Kin Long	APS 6792	李婷婷	Khant Aye Aye
APS 6746	黃華彬	Vong Wa Pan	APS 6793	蔣燕玲	Cheong In Leng
APS 6747	鄭文偉	Cheang Man Wai	APS 6795	岑艷琴	Sam Im Kam
APS 6748		João Baptista Au	APS 6796	陳子浩	Chan Chi Hou
APS 6749	劉家亮	Lao Ka Leong	APS 6797	胡燕鳴	Wu Lourenço In Meng
APS 6750	關桂芳	Kwan Kwai Fong	APS 6798	鍾尚義	Chong Seong I
APS 6751	陳嘉盈	Chan Ka Ieng	APS 6799	黃珩玲	Wong Hang Leng
APS 6752	郭淑貞	Kok Matias Sok Cheng	APS 6800	范景友	Fan Keng Iao
APS 6753	胡八仔	Hu Bazi	APS 6801	楊思維	Ieong Si Wai
APS 6754	陳之靈	Chan Chi Leng	APS 6802	周正傑	Chau Cheng Kit
APS 6755	鄭富超	Cheang Fu Chio	APS 6803	李麗珊	Lei Lai San
APS 6756	鍾錦榮	Chong Kam Weng	APS 6804	林小紅	Lam Sio Hong
APS 6758	李嘉敏	Lei Ka Man	APS 6805	陳國礎	Chan Kuok Cho
APS 6759	區力冲	Ao Lek Chong	APS 6806	林寶琪	Lam Pou Kei
APS 6760	馮承澤	Feng Chengze	APS 6807	曾穎芯	Chang Weng Sam
APS 6761	何卓賢	Ho Cheok In	APS 6808	陳珮詩	Mendes Chan Pui Sze
APS 6762	潘明偉	Pun Meng Wai	APS 6809	趙思濤	Chio Si Tou
APS 6763	韓巧珍	Hon Hao Chan	APS 6810	黃偉業	Wong Wai Yip
APS 6764	周慧眉	Chao Wai Mei	APS 6811	梁豪亮	Leong Hou Leong
APS 6765	區力行	Ao Lek Hang	APS 6812	李端琪	Lei Tun Kei
APS 6766	龔翠媚	Kong Choi Mei	APS 6813	梁泳萍	Leong Weng Peng
APS 6767	叶輝	Ye Hui	APS 6814	張月娥	Cheong Ut Ngo
APS 6770	黎尚勇	Lai Seong Iong	APS 6815	梁碧君	Leong Pek Kuan
APS 6771	吳嘉杰	Ng Ka Kit	APS 6816	陳文灝	Chan Man Hou
APS 6772	戴明雪	Tai Meng Sut	APS 6817	周詠茵	Chao Weng Ian
APS 6773	梁黎詠兒	Leong Lai Veng I	APS 6818	劉潔嫻	Lao Kit Han
APS 6774	馬穎怡	Ma Weng I	APS 6819	吳景如	Ng Keng U
APS 6775	鄭德賢	Cheang Tak In	APS 6820	楊健樟	Ieong Kin Cheong
APS 6776	李慈恩	Lei Chi Ian	APS 6821	劉敏妮	Lao Man Nei
APS 6777	許清雅	Xu Qingya	APS 6822	吳令揮	Ng Leng Fai
APS 6779	吳何樂	Ng Ho Lok	APS 6823	吳玉霞	Ng Iok Ha
APS 6780	吳冠文	Ng Kun Man	APS 6824	盧廣瑞	Lou Kuong Soi
APS 6781	張素貞	Cheong Sou Cheng	APS 6825	李佩玲	Lei Pui Leng
APS 6783	玲玲許	Ling Ling Xu	APS 6826	蔡定康	Choi Teng Hong
APS 6784	楊子健	Ieong Chi Kin	APS 6827	黃詩敏	Vong Si Man
APS 6785	陳永聲	Chan Weng Seng	APS 6828	譚曉棠	Tam Hio Tong
APS 6786	梁嘉樂	Leong Ka Lok	APS 6829	鄭金偉	Cheang Kam Wai
APS 6787	呂啟麟	Loi Kai Lon	APS 6830	李詠楓	Do Rosario Elzira Jonas
APS 6788	梁國龍	Leung Kuok Long	APS 6831	吳黎明	Ng Lai Meng

APS 6832	胡振業	Wu Chan Ip	APS 6877	李文威	Lee Man Wai
APS 6833	何麗梅	He Limei	APS 6878	甘碧輝	Kam Pek Fai
APS 6835	高俊明	Kou Chon Meng	APS 6879	梁董玉簡	Leung Tong Yok Kan Herinna
APS 6836	岑炎芳	Sam Im Fong	APS 6880	鄭惠嬌	Kuong Wai Kio
APS 6837	柯碧蘭	Ke Bilan	APS 6881	歐家維	Ao Ka Wai
APS 6838	呂少萍	Lui Siu Ping	APS 6882	王日強	Wong Iat Keong
APS 6839	列艷婷	Lit Im Teng	APS 6883	周志雄	Chao Chi Hong
APS 6840	卓秀珠	Cheok Sao Chu	APS 6884	邱麗琴	Iao Lai Kam
APS 6841	張煒聰	Cheong Wai Chong	APS 6885	陳怡	Chan I
APS 6842	龔輝	Kong Fai	APS 6886	霍兆明	Fok Sio Meng
APS 6844	黃杰文	Wong Kit Man	APS 6887	沈家俊	Sam Ka Chon
APS 6845	陳炳光	Chan Peng Kuong	APS 6888	周達智	Chau Tat Chi
APS 6846	何秀娟	Ho Sao Kun	APS 6889	梁偉業	Leong Vai Ip
APS 6847	鄧耀飛	Tang Io Fei	APS 6890	譚秀蘭	Tam Sao Lan
APS 6848	馮偉立	Fong Wai Lap	APS 6891	鄭鑿康	Cheang Kam Hong
APS 6849	黃玉芬	Huang Yufen	APS 6892	康約彬	Hong Ieok Pan
APS 6850	鍾冠勤	Chong Kun Kan	APS 6893	周麗娟	Chao Lai Kun
APS 6852	李建邦	Lei Kin Pong	APS 6894	楊婉兒	Ieong Un I
APS 6853	周揚	Chao Ieong	APS 6895	歐陽廣球	Ao Ieong Kuong Kao
APS 6854	歐陽惠蘭	Ao Ieong Wai Lan	APS 6896	陳家偉	Chan Ka Wai
APS 6855	蘇雅涼	Sou Nga Leong	APS 6897	麥得沐	Mak Tak Mok
APS 6856	張約翰	Cheong Ieok Hon	APS 6898	馮健明	Fong Kin Meng
APS 6857	薛珏昌	Sit Kok Cheong	APS 6899	羅金輝	Lo Kam Fai
APS 6858	麥健峰	Mak Kin Fong	APS 6900	黎志鵬	Lai Chi Pang
APS 6859	梁嘉儀	Leong Ka I	APS 6901	盧達恆	Lou Tat Hang
APS 6860	余惠聰	U Wai Chong	APS 6902	陳靜怡	Chan Cheng I
APS 6861	趙素芬	Chio Sou Fan	APS 6903	汪濤	Wang Tao
APS 6862	蕭禮恆	Siu Lai Hang	APS 6904	李嘉碧	Lei Ka Pek
APS 6863	何偉聯	Ho Wai Lun	APS 6905	張偉光	Cheung Wai Kuong
APS 6864	何淑英	Ho Sok Ieng	APS 6906	廖初平	Liao Chuping
APS 6865	許天爵	Hui Tin Chiok	APS 6907	羅偉康	Lo Wai Hong
APS 6866	鄭志雄	Cheang Chi Hong	APS 6908	洪麗婷	Hong Lai Teng
APS 6867	麥淑芬	Mak Sok Fan	APS 6909	馬少華	Ma Sio Wa
APS 6868	葉嘉偉	Ip Ka Wai	APS 6910	梁麗雅	Leong Lai Nga
APS 6869	郭細嬌	Kuok Sai Kio	APS 6911	劉震宇	Lau Chan I
APS 6870	陳毅志	Chan Ngai Chi	APS 6912	司徒彩珠	Si Tou Choi Chu
APS 6871	柯培芬	O Pui Fan	APS 6913	陳潔慧	Chan Kit Wai
APS 6872	楊涼涼	Ieong Leong Leong	APS 6914	阮依芬	Yuen Yee Fun
APS 6873	馮笑明	Fung Shiao Ming	APS 6915	戴雷	Tai Loi
APS 6874	黃錦華	Wong Kam Wa	APS 6916	李小珊	Lei Siu San
APS 6875	陸健超	Lok Kin Chio	APS 6917	陳桂嬋	Chan Kuai Sim
APS 6876	張思翼	Cheong Si Iek	APS 6918	庄偉文	Chong Wai Man

APS 6920	何霞	He Xia	APS 6923	徐承芳	Xu Chengfang
APS 6921	阮妙芳	Un Mio Fong	APS 6924	曾艷玲	Chang Im Leng
APS 6922	盧耀祖	Lou Io Chou	APS 6926	龍勝富	Long Seng Fu

保險代理人（在澳門設立之法人）

Agentes de seguros (Pessoas colectivas constituídas em Macau)

APC 0004	興記行	Heng Kei Hong Lda.
APC 0005	聯邦有限公司	United Union Corporation Limited
APC 0008	南光貿易公司	Nam Kwong União Comercial e Industrial Lda.
APC 0010	世強行有限公司	Sai Keong Hong Co. Ltd.
APC 0011	殷理基洋行有限公司	H. Nolasco & Cia., Lda.
APC 0013	信輝有限公司	Son Fai Commerce Limited
APC 0015	國際銀行	Banco Luso Internacional S.A.R.L.
APC 0019	大豐銀行	Banco Tai Fung S.A.R.L.
APC 0020	美國銀行（澳門）股份有限公司	Bank of America (Macau) Ltd.
APC 0021	誠興銀行	Seng Heng Bank Limited
APC 0022	永亨銀行	Banco Weng Hang, S.A.
APC 0028	合群保險代理有限公司	Concord Mediação de Seguros, Limitada
APC 0032		Mediação de Seguros Assurance Appraisal (Macau), Lda.
APC 0035	光輝行地產物業管理有限公司	Kwong Fai Hong Land Property Management Co. Ltd.
APC 0036	聯合保險代理有限公司	Agência de Seguros Alianca Limitada
APC 0037	寶頓保險顧問有限公司	Agência de Seguros Professional Consultant, Lda.
APC 0038	信科代理有限公司	PHA Insurance Agency Company Limited
APC 0039	日豐車行有限公司	Yat Fung Motors Limited
APC 0040	仁孚行有限公司	Zung Fu Motors (Macau) Ltd.
APC 0044	寶達保險顧問有限公司	Polestar Consultores de Seguros, Lda.
APC 0047	新順利汽車有限公司	San Son Lei — Companhia de Veiculos Motorizados, Lda.
APC 0050	怡安保險代理（澳門）有限公司	Aon Insurance Agencies (Macau) Ltd.
APC 0051	澳門商業銀行有限公司	Banco Comercial de Macau, S.A.
APC 0056	澳門華人銀行股份有限公司	Banco Chinês de Macau, S.A.
APC 0057	太平洋亞洲保險代理有限公司	Companhia de Pacific Asia Agente de Seguros Lda.
APC 0059	盈富理財顧問有限公司	Ieng Fu Consultadoria Financeira, Limitada
APC 0060	松竹行	Agência Comercial Shochiku
APC 0061	滙業銀行	Banco Delta Asia, S.A.R.L.
APC 0062	新成信有限公司	Companhia de San Seng Son Limitada
APC 0063	新雅保險代理有限公司	Agência de Seguros San Nga, Limitada
APC 0064	永安假期（澳門）有限公司	Agência de Wing On Holidays (Macau) Limitada
APC 0065	萬事得汽車（澳門）有限公司	Automóveis Mazda (Macau) Limitada
APC 0066	新華旅遊有限公司	Agência de Viagens Sunflower Limitada
APC 0067	美麗華旅行社有限公司	Agência de Viagens e Turismo Mirada, Limitada
APC 0068	中國海峽旅行社（澳門）有限公司	Agência de Viagens China Sunrise (Macau), Limitada

APC 0069	康泰旅行社（澳門）有限公司	Agência de Viagens e Turismo Hong Thai (Macau), Limitada
APC 0070	學聯旅遊	Agência de Viagens e Turismo Sinceridade Macau, Limitada
APC 0071	星晨旅遊（澳門）有限公司	Agência de Viagens Turísticas Estrela Matutina (Macau), Limitada
APC 0072	恒輝澳門有限公司	Unibright Macau Lda.
APC 0073	新誠信船務（物流）有限公司	Agência de Navegação (Logística) San Seng Son, Limitada
APC 0074	長安投資有限公司	Companhia de Investimento C & O, Limitada
APC 0075	新新麗華旅行社有限公司	Nova Sintra — Agência de Viagens, Limitada
APC 0076	STDM 旅行社有限公司	STDM — Agência de Viagens Limitada

保險代理人（總公司設在外地的法人）

Agentes de seguros (Pessoas colectivas sediadas no exterior)

APE 0002	瑞太保險管理（香港）有限公司	Swiss Insurance Management (Hong Kong) Limited
APE 0017	中國銀行澳門分行	Bank of China Macau Branch
APE 0018	星展銀行（香港）有限公司，澳門分行	DBS Bank (Hong Kong) Limited, Macau Branch
APE 0024	澳門大西洋銀行	Banco Nacional Ultramarino, S.A.
APE 0025	滙豐銀行	The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited
APE 0028	廣東發展銀行	Guangdong Development Bank
APE 0030	東亞銀行有限公司澳門分行	The Bank of East Asia Limited, Macau Branch
APE 0031	中國工商銀行澳門分行	Banco Industrial e Comercial da China Sucursal de Macau
APE 0032	中信嘉華銀行有限公司，澳門分行	CITIC Ka Wah Bank Limited, Macau Branch
APE 0033	廖創興銀行有限公司	Liu Chong Hing Bank Limited

保險經紀人（總公司設在外地的法人）

Corretores de seguros (Sediados no exterior)

CRE 0002	新鴻基保險顧問有限公司	Sun Hung Kai Insurance Consultants Limited
CRE 0004	中華保險顧問有限公司	CJM Insurance Brokers Limited
CRE 0005	德安保險有限公司	Nacora Insurance Brokers Limited
CRE 0007	怡和保險顧問有限公司	Jardine Lloyd Thompson Limited
CRE 0011	滙豐保險顧問(亞太)有限公司	HSBC Insurance Brokers (Asia - Pacific) Limited
CRE 0012	怡信保險顧問有限公司	Jardine ShunTak Insurance Brokers Limited
CRE 0014	新世界保險管理有限公司	New World Insurance Management Limited
CRE 0015	怡安保險顧問有限公司	Aon Hong Kong Limited Macau Branch
CRE 0016	進邦滙理有限公司（澳門）	Altruist Financial Group (Macau), Limited
CRE 0017	新興保險顧問有限公司 —— 澳門分公司	Sun Hing Insurance Brokers Limited — Macau Branch

保險經紀人（開設於澳門）

Corretores de seguros (Constituídos em Macau)

CRL 0001	達信保險顧問（澳門）有限公司	Marsh Corretores de Seguros (Macau), Limitada
CRL 0002	美洲滙理有限公司	Companhia de Mei Chow Wui Lei Limitada
CRL 0003	清華保險經紀（澳門）有限公司	Tsing Hua — Corretores de Seguros (Macau) Limitada

二零零六年六月八日於澳門金融管理局

行政委員會：

行政委員會主席：丁連星

行政委員：潘志輝

(是項刊登費用為 \$63,010.00)

第 007/2006-AMCM 號通告

事項：公佈澳門金融管理局認為合資格的實體名單及成績等級以免除保險中介人考試

根據經六月二十八日第27/2001號行政法規第一條修改的六月五日第 38/89/M 號法令第四十三條的規定，澳門金融管理局須於每年六月在《澳門特別行政區公報》上公佈該局認為合資格的實體名單，以及由該局訂定的成績等級，以免除為取得從事保險中介業務的許可所要求的考試；

澳門金融管理局現訂定：

1. 為免除給予從事保險中介業務的許可所要求的考試，投考人須提交由以下實體發出符合以下成績等級的證書：

— Chartered Insurance Institute (ACII/FCII) 的 “Associate” 或 “Fellow” 資格；

— Australian and New Zealand Institute of Insurance and Finance (ANZIIF (Affiliate) / ANZIIF (Associate) / ANZIIF (Fellow)) 的 “Affiliate”、 “Associate” 或 “Fellow” 資格；

— Life Management Institute (FLMI) 的 “Fellow” 資格；

— Chartered Life Underwriter (CLU) 的證書；

— Chartered Property Casualty Underwriter (CPCU) 的證書；

— Institute of Actuaries of England (FIA) 的 “Fellow” 資格；

— Faculty of Actuaries of Scotland (FFA) 的 “Fellow” 資格；

— Institute of Actuaries of Australia (FIAA) 的 “Fellow” 資格；

— Society of Actuaries of the United States of America (FSA) 的 “Fellow” 資格。

Autoridade Monetária de Macau, aos 8 de Junho de 2006.

Pe'l'O Conselho de Administração:

O Presidente: Anselmo Teng.

O Administrador: António Félix Pontes.

(Custo desta publicação \$ 63 010,00)

Aviso n.º 007/2006-AMCM

Assunto: Lista de entidades consideradas qualificadas pela AMCM e níveis de aproveitamento para efeitos de dispensa de provas para mediadores de seguros

De acordo com o disposto no artigo 43.º do Decreto-Lei n.º 38/89/M, de 5 de Junho, com a redacção dada pelo artigo 1.º do Regulamento Administrativo n.º 27/2001, de 28 de Junho, a AMCM publica no *Boletim Oficial*, no mês de Junho de cada ano, a lista das entidades consideradas qualificadas pela AMCM e os níveis de aproveitamento definidos por esta, tendo em vista a dispensa da prestação de provas exigidas para a obtenção de autorização para o exercício da mediação de seguros;

Determina-se o seguinte:

1. Para efeitos de dispensa da prestação de provas exigidas para a concessão de autorização para o exercício da mediação de seguros, o candidato deve apresentar um certificado comprovando que é detentor do grau de aproveitamento abaixo mencionado emitido pelas respectivas entidades:

— «Associate» ou «Fellow» do Chartered Insurance Institute (ACII/FCII);

— «Affiliate» ou «Associate» ou «Fellow» do Australian and New Zealand Institute of Insurance and Finance (ANZIIF (Affiliate)/ANZIIF(Associate)/ANZIIF(Fellow));

— «Fellow» do Life Management Institute (FLMI);

— Certificado, do Chartered Life Underwriter (CLU);

— Certificado, do Chartered Property Casualty Underwriter (CPCU);

— «Fellow» do Institute of Actuaries of England (FIA);

— «Fellow» do Faculty of Actuaries of Scotland (FFA);

— «Fellow» do Institute of Actuaries of Australia (FIAA);

— «Fellow» do Society of Actuaries of the United States of America (FSA); e

— 澳門金融學會 (IFF) 的證書，「A」級成績 (最少 90%)。

2. 由澳門金融管理局認為合資格的其他學術或專業實體發出的證書亦可接受，但投考人必須獲得最高的成績等級。

二零零六年六月八日於澳門金融管理局

行政委員會：

主席：丁連星

委員：潘志輝

(是項刊登費用為 \$2,349.00)

— Certificado, com nível «A» (mínimo de 90%), do Instituto de Formação Financeira (IFF).

2. Poderão, ainda, ser aceites certificados emitidos por outras entidades académicas ou profissionais que a AMCM considere qualificadas, desde que o candidato tenha obtido o grau mais elevado de aproveitamento.

Autoridade Monetária de Macau, aos 8 de Junho de 2006.

Pe'l'O Conselho de Administração:

Presidente, *Anselmo Teng*.

Administrador, *António José Félix Pontes*.

(Custo desta publicação \$ 2 349,00)

資產負債分析表

Sinopse dos valores activos e passivos

(於三月十一日第 14/96/M 號法令核准之澳門金融管理局通則第二十條第六款)
(Artigo 20.º, n.º 6, do Estatuto da AMCM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 14/96/M, de 11 de Março)

於二零零六年三月三十一日

Em 31 de Março de 2006

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO		
		澳門幣 (Patacas)		
外匯儲備	Reservas cambiais	56,434,737,139.23	澳門幣負債 Responsabilidades em patacas	63,996,176,597.94
黃金及白銀	Ouro e prata	0.00	金融機構存款 Depósitos de instituições de crédito monetárias	2,780,821,284.94
銀行結存	Depósitos e contas correntes	41,711,176,379.37	特區政府存款 Depósitos do Governo da RAEM	23,981,420,000.00
海外債券	Títulos de crédito	10,446,112,535.65	負債證明書 Títulos de garantia da emissão fiduciária	3,554,578,405.00
特別投資組合	Fundos discretionários	4,265,525,971.17	金融票據 Títulos de intervenção no mercado monetário	22,485,500,000.00
其它	Outras	11,922,253.04	其它 Outras responsabilidades	11,193,856,908.00
本地區放款及其它投資	Crédito interno e outras aplicações	11,580,140,888.45	外幣負債 Responsabilidades em moeda externa	40,705.60
流通硬幣	Moeda metálica de troco	252,299,489.60	對本地居民或機構 Para com residentes na RAEM	0.00
紀念硬幣	Moeda metálica comemorativa	12,711,081.04	對外地區居民或機構 Para com residentes no exterior	40,705.60
非流通銀幣	Moeda de prata retirada da circulação	5,856,032.60	其它負債 Outros valores passivos	20,057,428.39
流通硬幣套裝	Conj. moedas circulação corrente	424,023.96	暫記帳項 Operações diversas a regularizar	20,057,428.39
其它澳門幣投資	Outras aplicações em patacas	524,114,328.53	其它帳項 Outras contas	0.00
外幣投資	Aplicações em moeda externa	10,784,735,932.72	資本儲備 Reservas patrimoniais	4,687,963,286.76
其它資產	Outros valores activos	689,359,991.01	資本撥存 Dotação patrimonial	2,480,856,077.60

資產帳戶	ACTIVO	負債帳戶	PASSIVO
		一般風險準備金	Provisões para riscos gerais
		盈餘	Resultado do exercício
資產總計	Total do activo	負債總計	Total do passivo
	68,704,238,018.69		1,798,524,583.70
			408,582,625.46
			68,704,238,018.69

財務暨人事處

Departamento Financeiro e de Recursos Humanos

Lei Ho Ian, Esther

行政委員會

Pe'l'O Conselho de Administração:

Anselmo Teng

António José Félix Pontes

Wan Sin Long

(是項刊登費用為 \$3,210.00)

(Custo desta publicação \$ 3 210,00)

澳門保安部隊事務局

公告

按照第13/2002號“規範澳門保安部隊保安學員培訓課程的錄取及修讀制度”之行政法規第二十三條第六款之規定，有關澳門保安部隊第五屆保安學員培訓課程投考人最後排名名單已張貼在位於兵營斜巷之澳門保安部隊事務局大堂，以供參閱。投考人亦可於本局網頁（www.fsm.gov.mo）查閱其個人成績。

二零零六年六月十二日於澳門保安部隊事務局

代局長 陳炳森副警務總監

（是項刊登費用為 \$852.00）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

Anúncio

Nos termos do n.º 6 do artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 13/2002 que regulamenta o regime de admissão e frequência do Curso de Formação de Instruendos das Forças de Segurança de Macau, as listas de ordenação final dos candidatos ao 5.º CFI das FSM, encontram-se afixadas no átrio desta Direcção dos Serviços das FSM, sita na Calçada dos Quartéis, a fim de serem consultadas, podendo também os candidatos consultar o seu próprio resultado no «website» da DSFSM (www.fsm.gov.mo).

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 12 de Junho de 2006.

O Director dos Serviços, substituto, *Chan Peng Sam*, superintendente.

（Custo desta publicação \$ 852,00）

司法警察局

名單

按照刊登於二零零五年九月七日第三十六期第二組《澳門特別行政區公報》之通告，有關以考核方式進行普通性一般入職開考，取錄合格者就讀培訓課程和進行實習，以填補司法警察局編制內刑事偵查員組別之第一職階二等偵查員二十五缺和為填補將來出現的空缺，考試成績有效期為一年，由最後評核名單公佈日起計算，現公布最後評核名單如下：

A) 合格應考人：

考生編號	姓名	最後評核
1.º 643	余世愿	84.70
2.º 618	譚敏堅	83.08
3.º 408	李小曦	80.12
4.º 530	吳燕霞	78.66
5.º 688	黃文順	74.87
6.º 708	黃永潤	74.34
7.º 652	黃海菱	74.07
8.º 358	林慧嫻	73.28
9.º 138	張穎兒	72.08
10.º 509	麥劍釗	71.87

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Lista

De classificação final dos candidatos ao concurso comum, de ingresso, geral, de prestação de provas, para a admissão dos candidatos considerados aptos, com destino à frequência do curso de formação e respectivo estágio, com vista ao preenchimento de vinte e cinco lugares e dos que vierem a verificar-se no prazo de um ano, contado a partir da data da publicação da respectiva lista de classificação final no *Boletim Oficial*, de investigador de 2.ª classe, 1.º escalão, do quadro de pessoal de investigação criminal da Polícia Judiciária, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 36, II Série, de 7 de Setembro de 2005:

A) *Candidatos aprovados:*

N.º	Nome	Classificação Final
1.º 643	U Sai Un	84,70
2.º 618	Tam Man Kin	83,08
3.º 408	Lei Sio Hei	80,12
4.º 530	Ng In Ha	78,66
5.º 688	Wong Man Son	74,87
6.º 708	Wong Weng Ion	74,34
7.º 652	Vong Hoi Leng	74,07
8.º 358	Lam Wai Han	73,28
9.º 138	Cheong Veng I	72,08
10.º 509	Mak Kim Chun	71,87

考生編號	姓名	最後評核	N.º	Nome	Classificação Final	
11.º	672	黃有文	71.23	11.º	672 Wong Iao Man	71,23
12.º	406	李栢鑫	70.62	12.º	406 Lei Pak Iam	70,62
13.º	508	麥錦寧	69.66	13.º	508 Mak Kam Neng	69,66
14.º	021	陳智峰	69.52	14.º	021 Chan Chi Fong	69,52
15.º	303	孔小冬	69.16	15.º	303 Kong Sio Tong	69,16
16.º	649	吳國輝	68.78	16.º	649 Ung Kuok Fai	68,78
17.º	249	易寶玲	68.49	17.º	249 Iek Pou Leng	68,49
18.º	387	李志揚	68.43	18.º	387 Lei Chi Ieong	68,43
19.º	521	伍志剛	68.09	19.º	521 Ng Chi Kong	68,09
20.º	480	呂俊康	67.04	20.º	480 Loi Chon Hong	67,04
21.º	657	黃國華	66.79	21.º	657 Vong Kuok Wa	66,79
22.º	168	鍾錦良	66.49	22.º	168 Chong Kam Leong	66,49
23.º	392	李忠平	66.18	23.º	392 Lei Chong Peng	66,18
24.º	453	梁素霞	65.94	24.º	453 Leong Sou Ha	65,94
25.º	416	Leong Cheng Ian	65.89	25.º	416 Leong Cheng Ian	65,89
26.º	076	陳維添	65.83	26.º	076 Chan Wai Tim	65,83
27.º	527	吳海英	65.71	27.º	527 Ng Hoi Ieng	65,71
28.º	257	楊育藝	65.68	28.º	257 Ieong Iok Ngai	65,68
29.º	337	林卓華	65.57	29.º	337 Lam Cheok Wa	65,57
30.º	179	朱景燊	65.39	30.º	179 Chu Keng San	65,39
31.º	317	郭小燕	65.29	31.º	317 Kuok Sio In	65,29
32.º	439	梁健斌	65.14	32.º	439 Leong Kin Pan	65,14
33.º	211	何硯亢	65.07	33.º	211 Ho In Kong	65,07
34.º	642	余世清	64.92	34.º	642 U Sai Cheng	64,92
35.º	080	曾志輝	64.83	35.º	080 Chang Chi Fai	64,83
36.º	253	楊志威	64.76	36.º	253 Ieong Chi Wai	64,76
37.º	404	李敏通	64.69	37.º	404 Lei Man Tong	64,69
38.º	572	潘惠龍	63.99	38.º	572 Pun Wai Long	63,99
39.º	593	薛沛德	63.80	39.º	593 Sit Pui Tak	63,80
40.º	051	陳國亮	63.78	40.º	051 Chan Kuok Leong	63,78
41.º	437	梁競文	63.50	41.º	437 Leong Keng Man	63,50
42.º	193	霍永鋒	63.13	42.º	193 Fok Weng Fong	63,13
43.º	268	楊兆麟	62.97	43.º	268 Ieong Sio Lon	62,97
44.º	266	楊适霖	62.80	44.º	266 Ieong Sek Lam	62,80
45.º	713	姚卓峰	62.54	45.º	713 Yiu Cheuk Fung	62,54
46.º	239	洪錦發	62.24	46.º	239 Hong Kam Fat	62,24
47.º	231	何偉樂	61.93	47.º	231 Ho Wai Lok	61,93
48.º	026	陳攷敏	61.90	48.º	026 Chan Hao Man	61,90
49.º	624	鄧文謙	61.64	49.º	624 Tang Man Him	61,64
50.º	489	盧振輝	61.47	50.º	489 Lou Chan Fai	61,47
51.º	506	麥嘉明	61.08	51.º	506 Mak Ka Meng	61,08

考生編號	姓名	最後評核	N.º	Nome	Classificação Final
52.º 388	李始安	61.04	52.º 388	Lei Chi On	61,04
53.º 680	黃健庭	60.82	53.º 680	Wong Kin Teng	60,82
54.º 047	陳躬玲	60.57	54.º 047	Chan Kong Leng	60,57
55.º 306	顧嘉誠	60.49	55.º 306	Ku Ka Seng	60,49
56.º 397	李建國	59.74	56.º 397	Lei Kin Kuok	59,74
57.º 233	許志松	59.61	57.º 233	Hoi Chi Chong	59,61
58.º 261	楊郭弟	58.38	58.º 261	Ieong Kuok Tai	58,38
59.º 190	范家康	57.93	59.º 190	Fan Ka Hong	57,93
60.º 342	林金慶	57.90	60.º 342	Lam Kam Heng	57,90
61.º 459	梁志聰	57.70	61.º 459	Leung Chi Chung	57,70
62.º 079	陳永豪	56.43	62.º 079	Chan Weng Hou	56,43
63.º 460	梁惠文	54.90	63.º 460	Leung Wai Man	54,90
64.º 024	陳俊策	54.14	64.º 024	Chan Chon Chak	54,14
65.º 711	黃德來	54.12	65.º 711	Wong, Alberto	54,12
66.º 185	謝家豪	53.37	66.º 185	De Oliveira Che, Luis Ka Hou	53,37

B) 被淘汰之應考人：六百四十九名

被淘汰之應考人名單已張貼於龍嵩街司法警察局新翼大樓 (C座) 地下內，以供查閱。

備註：

根據現行第87/89/M號法令核准之《澳門公共行政工作人員通則》第六十八條之規定，投考者可自本名單公布之日起計十個工作日內就本名單提起上訴。

(按照保安司司長於二零零六年六月十五日批示確認)

二零零六年六月十四日於司法警察局

典試委員會：

主席：副局長 張玉英

正選委員：副局長 João Augusto da Rosa

司法警察學校校長 譚炳棠

(是項刊登費用為 \$5,301.00)

公告

茲通知刊登於二零零六年六月一日第二十二期第二組《澳門特別行政區公報》之公告，以有條件限制及審查文件方式進行的

B) *Candidatos excluídos*: seiscentos e quarenta e nove.

A lista dos candidatos excluídos encontra-se afixada, para consulta, no rés-do-chão da Ala Nova (Bloco C) da Polícia Judiciária, Rua Central.

Observações:

Nos termos do artigo 68.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, em vigor, os concorrentes podem interpor recurso desta lista, no prazo de dez dias úteis, a contar da data da sua publicação no *Boletim Oficial*.

(Homologada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 15 de Junho de 2006).

Polícia Judiciária, aos 14 de Junho de 2006.

O Júri do concurso:

Presidente: Cheong Ioc Ieng, subdirectora.

Vogais efectivos: João Augusto da Rosa, subdirector; e

Tam Peng Tong, director da Escola de Polícia Judiciária.

(Custo desta publicação \$ 5 301,00)

Anúncio

Faz-se público que se encontram afixadas, para consulta, na Divisão de Recursos Humanos, Acolhimento e Relações Públicas da Polícia Judiciária, as listas definitivas dos candidatos ad-

普通晉升開考，其確定名單已張貼於本局人力資源、接待暨公共關係處內，以供查閱。上述開考為填補本局人員編制內以下之空缺：

傳譯及翻譯人員組別的第一職階主任翻譯員一缺；及

技術員組別的第一職階首席技術員一缺。

二零零六年六月十五日於司法警察局

局長 黃少澤

(是項刊登費用為 \$852.00)

mitidos aos concursos comuns, de acesso, documentais, condicionados, para o preenchimento dos seguintes lugares do quadro de pessoal desta Polícia, abertos por anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 1 de Junho de 2006:

Uma vaga de intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, do grupo de pessoal de interpretação e tradução; e

Uma vaga de técnico principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico.

Polícia Judiciária, aos 15 de Junho de 2006.

O Director, *Wong Sio Chak*.

(Custo desta publicação \$ 852,00)

消防局

通告

根據保安司司長於二零零五年六月十日之批示所核准，關於開設升級課程考試，以填補現有和將出現之消防局人員編制基礎職程之高級消防員空缺，由本通告刊登於《澳門特別行政區公報》之翌日起計，十天期限內，接受報名投考。

應考人的總評分是根據第81/2005號保安司司長批示核准的特定公式計算及該升級課程的有效期為自課程完結後之翌日起計，為期一年。

二零零六年六月九日於消防局

局長 馬耀榮消防總監

(是項刊登費用為 \$979.00)

CORPO DE BOMBEIROS

Aviso

Autorizado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 10 de Junho de 2005, encontra-se aberto o concurso ao curso de promoção para o preenchimento de vagas de bombeiro-ajudante da carreira de base do quadro de pessoal do Corpo de Bombeiros, pelo prazo de dez dias, a contar do dia seguinte ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, bem como das que vierem a ocorrer.

A classificação final dos concorrentes é a resultante da aplicação de fórmula específica aprovada por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 81/2005, e o prazo de validade do respectivo curso de promoção é de um ano, contado do dia seguinte do fim do curso.

Corpo de Bombeiros, aos 9 de Junho de 2006.

O Comandante, *Ma Io Weng*, chefe-mor.

(Custo desta publicação \$ 979,00)

衛生局

通告

衛生局為填補人員編制高級技術員組別法律範疇第一職階第四職等顧問高級技術員一缺開考之通告已於二零零六年五月十日第十九期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登，現根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款規定公佈，按照此

SERVIÇOS DE SAÚDE

Avisos

Nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), faz-se público que se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no 1.º andar do Edifício da Administração, a lista provisória, considerada definitiva, de acordo com o n.º 5 daquela disposição legal, do concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de uma vaga de técnico superior assessor, grau 4, 1.º escalão, área de direito, do

條法規第五款被視為確定名單的臨時名單已張貼於本局行政大樓一樓人事處。

二零零六年五月三十日於衛生局

局長 瞿國英

(是項刊登費用為 \$881.00)

衛生局為填補人員編制專業技術員組別第一職階第四職等特級技術輔導員五缺開考之通告已於二零零六年五月十七日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登，現根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款規定公佈，被視為確定名單的臨時名單已張貼於本局行政大樓一樓人事處。

二零零六年六月二日於衛生局

局長 瞿國英

(是項刊登費用為 \$607.00)

衛生局為填補人員編制技術員組別管理範疇第一職階第四職等特級技術員一缺考試之通告已於二零零六年五月十七日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登。現根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第五款規定公佈，被視為確定名單的臨時名單已張貼於本局行政大樓一樓人事處。

二零零六年六月五日於衛生局

局長 瞿國英

(是項刊登費用為 \$607.00)

1. 按照社會文化司司長於二零零六年六月二日作出的批示，茲公布，根據三月十五日第8/99/M號法令之規定，透過知識考試進行入讀專科培訓之開考，投考人應自本通告於《澳門特別行政區公報》刊登當日緊接的第一個辦公日起計二十日內提交報名表。

2. 本開考共有下列專業十一個空缺：

a) 為期五年的專業範疇

內科一缺；

普通外科一缺；

grupo de pessoal técnico superior do quadro dos Serviços de Saúde, aberto por anúncio publicado em *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 19, II Série, de 10 de Maio de 2006.

Serviços de Saúde, aos 30 de Maio de 2006.

O Director dos Serviços, *Koi Kuok Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 881,00)

Nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, faz-se público que se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no 1.º andar do Edifício da Administração destes Serviços, a lista provisória, considerada definitiva, do concurso para o preenchimento de cinco vagas de adjunto-técnico especialista, grau 4, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico-profissional do quadro destes Serviços, cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 20, II Série, de 17 de Maio de 2006.

Serviços de Saúde, aos 2 de Junho de 2006.

O Director dos Serviços, *Koi Kuok Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 607,00)

Nos termos do n.º 5 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, faz-se público que se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, sita no 1.º andar do Edifício da Administração destes Serviços, a lista provisória, considerada definitiva, do concurso para o preenchimento de uma vaga de técnico especialista, grau 4, 1.º escalão, área de gestão, do grupo de pessoal técnico do quadro destes Serviços, cujo aviso de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 20, II Série, de 17 de Maio de 2006.

Serviços de Saúde, aos 5 de Junho de 2006.

O Director dos Serviços, *Koi Kuok Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 607,00)

1. Faz-se público que, por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 2 de Junho de 2006, se encontra aberto o concurso de prestação de provas para ingresso nos internatos complementares, conforme regulado pelo Decreto-Lei n.º 8/99/M, de 15 de Março, pelo prazo de vinte dias para a apresentação do presente aviso no *Boletim Oficial*.

2. O número de lugares a concurso é de onze, distribuídos pelas seguintes áreas profissionais:

a) Áreas profissionais com duração de 5 anos:

Medicina Interna — uma vaga;

Cirurgia Geral — uma vaga;

婦產科一缺；

急症醫學二缺；

b) 為期四年的專業範疇

兒科一缺；

精神科一缺；

病理解剖科一缺；

c) 為期三年的專業範疇

公共衛生一缺；

全科二缺。

投考人之甄選將以評核知識之筆試為基礎，並輔以下列評核方法：

a) 履歷之審閱及討論；

b) 面試。

3. 該考試之成績以0至20分表示，總評分在下列評核中得分之加權算術平均數：

a) 知識筆試之加權系數為5；

b) 履歷審閱及答辯之加權系數為2；

c) 面試之加權系數為1。

評核知識之筆試或總評分之得分低於9.5分的投考人不被錄取。

4. 報考人：須為澳門特別行政區永久性居民並已完成全科實習且各科成績合格的醫生或所受培訓具有已認可為同等學歷者可投考專科培訓。

5. 參加專科實習之申請應向衛生局局長提出，並連同下列文件一併交衛生局行政大樓三字樓實習醫生培訓委員會（DIM）：

a) 身份證明文件副本；

b) 全科實習文憑或同等學歷證明文件；

c) 履歷（三份）。

6. 典試委員會之組成如下：

正選委員：

主席：全科主任醫生 周志雄醫生

委員：內科醫院主治醫生 吳浩醫生

Obstetrícia e Ginecologia — uma vaga; e

Medicina de urgência — duas vagas.

b) Áreas profissionais com duração de 4 anos:

Pediatria — uma vaga;

Psiquiatria — uma vaga; e

Anatomia Patológica — uma vaga.

c) Áreas profissionais com duração de 3 anos:

Saúde Pública — uma vaga; e

Clínica Geral — duas vagas.

A selecção dos candidatos será feita com base numa prova escrita de conhecimentos que será complementada conjuntamente com:

a) A apresentação e discussão do «curriculum vitae»; e

b) A entrevista profissional.

3. Os resultados obtidos naquelas provas são expressos numa escala de 0 a 20 valores e a classificação final é a média aritmética ponderada das classificações obtidas na:

a) Prova escrita de conhecimentos, com ponderação 5;

b) Apreciação e discussão do «curriculum vitae», com ponderação 2; e

c) Entrevista profissional, com ponderação 1.

São excluídos os candidatos que na prova escrita de conhecimentos ou na classificação final obtenham classificação inferior a 9,5 valores.

4. Podem candidatar-se à frequência do internato complementar os médicos que tenham concluído com aproveitamento o internato geral ou cuja formação tenha sido reconhecida como equivalente e sejam residentes permanentes da Região Administrativa Especial de Macau.

5. O requerimento para ingresso no internato complementar é dirigido ao director dos Serviços de Saúde, deve ser entregue na Direcção dos Internatos Médicos (DIM), sita no 3.º piso do Edifício da Administração dos Serviços e deverá ser acompanhado dos seguintes documentos:

a) Cópia do documento de identificação;

b) Diploma do internato geral ou equivalente; e

c) «Curriculum vitae» (três exemplares).

6. A constituição do júri será a seguinte:

Membros efectivos:

Presidente: Dr. Chau Chi Hong, chefe de serviço de clínica geral.

Vogais: Dr. Ng Hou, assistente hospitalar de medicina interna; e

兒科醫院主任醫生 楊健梅醫生

候補委員：公共衛生主任醫生 湯家耀醫生

普通外科醫院主任醫生 Rui Manuel da Mota
Furtado 醫生

二零零六年六月八日於衛生局

局長 瞿國英

(是項刊登費用為 \$3,256.00)

Dr.^a Ieong Kin Mui, chefe de serviço hospitalar de pediatria.

Suplentes: Dr. Tong Ka Io, chefe de serviço de saúde pública; e

Dr. Rui Manuel da Mota Furtado, chefe de serviço hospitalar de cirurgia geral.

Serviços de Saúde, aos 8 de Junho de 2006.

O Director dos Serviços, *Koi Kuok Ieng*.

(Custo desta publicação \$ 3 256,00)

旅遊局

名單

旅遊局為填補旅遊局人員編制內高級技術人員組別第一職階首席高級技術人員五缺，經於二零零五年十二月二十一日第五十一期《澳門特別行政區公報》第二組公佈以文件審查、有限制方式進行普通晉升開考的招考通告。現公佈應考人評核成績如下：

應考人：	分
1.º Alice Maria Silveiro Gomes Martins Coelho	8,59
2.º Shirley Maria Sousa	8,53
3.º 容美華	8,44
4.º 程衛東	8,10
黃志雄	8,10

(經二零零六年六月二日社會文化司司長的批示確認)

二零零六年五月二十五日於旅遊局

典試委員會：

主席：推廣廳廳長 謝慶茜

委員：顧問高級技術員 Olívia Maria de Almeida Xavier

顧問高級技術員 Paula Isabel Desirat Machado

(是項刊登費用為 \$1,321.00)

港務局

公告

現根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第五十七條第三款的規定，現把填補本

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Lista

Classificativa dos candidatos ao concurso comum, documental, de acesso, condicionado, para o preenchimento de cinco vagas de técnico superior principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal técnico superior da Direcção dos Serviços de Turismo, aberto através de anúncio publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 51, II Série, de 21 de Dezembro de 2005:

<i>Candidatos aprovados:</i>	valores
1.º Alice Maria Silveiro Gomes Martins Coelho	8,59
2.º Shirley Maria Sousa	8,53
3.º Iong Mei Va	8,44
4.º Cheng Wai Tong	8,10
Wong Chi Hong	8,10

(Homologada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 2 de Junho de 2006).

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 25 de Maio de 2006.

O Júri:

Presidente: Tse Heng Sai, chefe do Departamento de Promoção.

Vogais: Olívia Maria de Almeida Xavier, técnica superior assessora; e

Paula Isabel Desirat Machado, técnica superior assessora.

(Custo desta publicação \$ 1 321,00)

CAPITANIA DOS PORTOS

Anúncios

Torna-se público que se encontra afixada, no Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/ Secção de Pessoal da Capitania dos Portos, sito na Rampa da Barra, Quar-

局人員編制內行政人員組別第一職階首席行政文員一缺，以審查文件方式進行限制性普通晉升開考的報考人臨時名單張貼於媽閣斜坡港務局（水師廠）行政及財政廳/行政處/人事科。其開考公告已刊登於二零零六年六月一日第二十二期《澳門特別行政區公報》第二組內。

按照上述通則第五十七條第五款規定，該名單被視為確定名單。

二零零六年六月十四日於港務局

局長 黃穗文

（是項刊登費用為 \$989.00）

現根據十二月二十一日第87/89/M號法令所核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》規定，通過考核方式為本局之公務員進行限制性普通晉升開考，以填補港務局人員編制內濬河員職程第一職階濬河部主管兩缺。

有關上述開考之通告已張貼於媽閣斜坡港務局（水師廠）行政及財政廳/行政處/人事科，報考申請應自本公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日緊接第一個辦公日起計十天內遞交。

二零零六年六月十四日於港務局

局長 黃穗文

（是項刊登費用為 \$783.00）

tel dos Mouros, a lista provisória do concurso comum, de acesso, documental, condicionado, para o preenchimento de um lugar de oficial administrativo principal, 1.º escalão, do grupo de pessoal administrativo do quadro de pessoal desta Capitania, cujo anúncio de abertura foi publicado no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 22, II Série, de 1 de Junho de 2006, nos termos do n.º 3 do artigo 57.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro.

A presente lista é considerada definitiva, ao abrigo do n.º 5 do artigo 57.º do supracitado diploma legal.

Capitania dos Portos, aos 14 de Junho de 2006.

A Directora, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 989,00)

Torna-se público que se encontra afixado, no Departamento de Administração e Finanças/Divisão Administrativa/Secção de Pessoal da Capitania dos Portos, sito na Rampa da Barra, Quartel dos Mouros, o aviso de abertura do concurso comum, de acesso, com prestação de provas, condicionado aos funcionários desta Capitania, nos termos definidos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau (ETAPM), vigente, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, para o preenchimento de dois lugares de mestre dos serviços de dragagem, 1.º escalão, da carreira do pessoal de dragagem do quadro de pessoal da Capitania dos Portos, sendo o prazo para a apresentação de candidaturas de dez dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

Capitania dos Portos, aos 14 de Junho de 2006.

A Directora, *Wong Soi Man*.

(Custo desta publicação \$ 783,00)